

Garsas Amerikos Lietuviu.

No. 46

SHENANDOAH, PA. & PITTSBURGH, PA., 13 d. LAPKRICZIO (NOVEMBER), 1897 m.

Metas IV.

ENTERED AS SECOND CLASS MAIL MATTER AT THE POST-OFFICE AT SHENANDOAH, PA.

Zinios isz pasviecio.

INDIJA.

Anglai niekaip negali numalszyti pakilusiu priesz juos vietiniu Indijos gyventoju, kuriuos jie ilgai spaudė ir vargino. Maisztas tęsiasi ir gal ilgai nusitės.

Telegramas nuo 5 Lapkr. pranesza, kad buvo didelis susirėmimas angliu kariumenės su maisztininkais siaurvakarių dalij Indijos. Maisztininkai isz pradzių buvo nusigandę kanuolių (armotų) szuvių, bet paskui gerai sudavė anglams. Jie turi gerus ginklus ir gerai szauo, taip kad nors anglai juos tuom tarpu pergalejo, bet pamatė, kad ne taip lengva bus juos apmalszyti, o gal ir taip bus, kaip ispanams ant Kubos.

Telegramas isz Ulaiden nuo 7 d. Lapk. garsina, kad Orakzais gentė nori susitaikyti su anglais, bet Afridų nemislja pasiduoti.

KUBA.

Provincijoj Santa Clara, netoli nuo Ocuju, susirėmus kubiečiams su ispanais, likos užmusztas kubiečių jenerolas Lino Perez Munos, pas kurį rado svarbius dokumentus.

Provincijoj Matanzas sumusė kubiečiai kariumenę ispanų jenerolo Molino.

Kubiečių vadovas Cebraco pergalejo ispanus ir paimė miestą Holguin. Ispanai gina, kad tas miestas nepaimtas.

MASKOLIJA.

In vieną Maskvos ligonbutį atėjo apdriškęs senis. Pasiskė, kad jau 35 metai kaip elgėtauja (ubagauja) ir isz to tik gyvena. Vienok noris ligonbucio užveizdoj pasidėti keletą graszių, kuriuos su savim turi. Kiek jo pinigų yra, jis pats nežinojo, nes niekad neskaitė. Kada ligonbucio užveizda perskaitė jo pinigus, rado, kad jų yra 10.000 rub. Tą sumą jis surinko beelgėtau-damas per tuos 35 metus.

BRAZILIJA.

Aną petnyčią vos neužmuszė Brazilijos prezidento Moraes'o. Kada jis lipo isz laivo, į jį szovė vienas isz kareivių isz revolverio, bet pataikė ne į prezidentą, tik į jo brole-ną, nes szale stovintieji sudavė žmogžūdiui per ranką, kada jis mieravo į prezidentą. Karės ministeris Marcedo Betancourt norėjo atimti revolverį nuo žmogžūdio, bet tas perversė jį su durtuvu ir ministeris netrukus numirė.

AUSTRIJA.

Austrijos reprezentantų bute toki sumisimai ir armyderiai, kokių nė vienam parlemėntė iki szioliai nebuvo. Pasiuntiniai prasivardziuoja ir vieni kitus vadina tokiais žodžiais, kad jų atkartoti negalima. Pirmsėdys negali jų nudausti. Sako, kad reikės iszrisztį pasiuntinių butą ir rinkti naujus pasiuntinius; net Austrijos — Vengrijos konstitucijai grumoja pavojus, o nu-puolus konstitucijai, gali ir Vengrija nuo Austrijos atsi-skyrti.

PRANCUZIJA.

Paryzių nuszovė savę, pa-cią ir tris savo vaikus prekė-jas Dreyfus'as, giminitis ano apsudytojo už iszdavėjystę aficio Dreyfus'o. Prekiavo jisai gana pasekmingai ir drau-ge loszė ant gieldos, kur daug prakiszio pinigų — isz tos tai priezasties ir iszszudė visą savo szeimyną. Regis ir jo pati velijo numirti, nė ką gyvėt patrotijus pinigų, nes polici-jos kamisorius gavo nuo jos laiszką su 400 frankų, paskir-tų ant laidotuvių.

Zinios isz Amerikos.

Sudėgė hotelis.

Pereitą nedėdienį mieste St. Augustine, Tex., sudėgė puikiau-sias viesznamis-hotel St. Marco. Blėdies yra už \$2500.000. Buvo tyezia padegta ir da padegikai su-badė ugniagesių paipas (triubas), kuriomis vanduo eina, taip kad ir gesinimą sutrukdė. Miesto gy-ventojai paskyrė \$500 tam, kuris iszduos padegikus.

Ka auksas daro.

7 d. Lapkriczio į San Francisco atėjo laivas „John Winthrop“ isz Beringo marių, kur gaudė didžuves (velioribus). Sztai į koki pavojų buvo įstumęs tą laivą Aliaskos auksas. Gaudymas didžuvių puikiai nusisekė, didžuvių taukais (tronu) ir usais buvo užkrautas vi-sas laivas, kaip tarp jurinikų paskli-do garsas apie Klondike'o auksą. Trys jurinikai: Krueger, Dugman ir Jones pasiryžo prazudyti laivą, o paimti ant jo visą auksą. Pasivogę tarputyno padegė lai-vą, bet ugnelę greitai patėmijo ir lai-vą spėjo užgesinti. Dasekė toliaus ir kas padegė ir visus tris padegikus surisztus įmetė į laivo kalėjimą. Vienas isz jų, Dugman, prie visko prisipažino ir savo prisipažinimą ant popieros paraszė.

Užgriuvo visą szeimyną.

Trijose mylose nuo Vienna, Ill., griudamas namas farmerio Doo-ley'o, užmuszė jo vaikus ir dar vieną žmogų. Isz po gruovėsių na-mo iszšė jų lavonus.

Apvogtas trukas.

Pereitos nedėlios vakarą keturi plėszikai susistabdė trukį (treina) ant geležinkelio Atlantic & Pacific ties Grants Station, 95iose mylose nuo Albuquerque. Dinamitu su-draskė dvi geležines kasas, kur ra-do kelis szimtus dolerių ir padegė vagonus pabėgo.

Nuskendęs laivas.

Pereitą subatą paskendo ant aze-ro Erie laivas „Idaho“ laike dide-lės vėtrės. Tas laivas iszplau-kė su pirkiniais (tavorais) isz Buf-falo, N. Y. į Chicagą. Buvo ant jo 21 jurinikas, isz kurių, kaip ik-sziol zinia, vos tik du iszliko gyvi, o visi kiti prigėrė, neisizmant ir paties kapitono, Aleksandro Gil-lies isz Buffalo's.

Žemės drebėjimas.

Iz Pocatello, Idaho, pranesza, kad 5 Lapkr. pusiau trečią valan-dą isz ryto buvo žemės drebėjimas ant viso ploto nuo Silver Bow iki Monida Mont. Miestuose Divide, Red Rock, Lima ir Monida taip smarkiai žemė virpėjo, kad net namai siubavo. Monido rotūzėj net sienos sutruko ir tinkas nuby-rėjo. Tą pacią dieną 7 val. buvo ton antras žemės drebėjimas, bet jau daug menkesnis.

5 prie darbo suzeisti.

Milwaukee, Wis. 4 Lapkriczio liejinyzioj geležies „Illinois Steel Co.“ masa sutarpjtos geležies stel-laužė peczių ir isz tos priezasties mirtinai buvo suzeisti du darbin-ikai, ir trys lengviaus, bet ir tie ga-na pavojingai.

Dar nelaime ant geležinkelio.

Netoli nuo Old Shedwell atsitiko nelaimingas priepuolis su treinu geležinkelio Chesapeake & Ohio, einančiu isz Cincinnati į Wash-ington'ą. Lužo lokomotyvos aszis, lokomotyva iszoko isz vėžių ir lė-kė tiesiog nuo uolos. Du paskuti-niai vagonai užsiliko ant vėžių, o visi kiti nuszoko nuo jų. Du va-gonai nupuolė ant pylimo, o tre-čias į upę. Prie to atsitikimo 4 žmogystos tapo užmusztos, o 17 suzeistų.

Explozija.

Pereitą panedė truko garinis katilas ties kasykla No 2, Mercer Iron & Coal Co., ties Stoneboro, Pa. Explozija buvo baisinga: ma-szių ir kiti arti stovintieji namai subiro, o dalis katilo per kitus na-mus nuklė tolyn 2000 pėdų. Ma-szinos name buvo tuom tarpu trys žmonės — isz jų vienas ant vietos užmusztas, o kiti du mirtinai su-zeisti. Yra suzeisti da ir kiti du darbinikai, kurie dirbo lauke szale maszinos namo.

Darbų dalis.

Illinojus angliakasių straikas.

Pereitą nedėlią susirinko angliakasiai ant mitingo į Mar-quette, Ill., ir nutarė nepasi-duoti kumpanijai ir straiukuoti per žiemą. Iszsirinko sub-ko-mitetą dėl vedimo straiko. In sub-komitetą yra iszrinkta po tris angliakasius isz Spring Valley, La Salle, Peru, Ladd, Seatonville ir Marquette. Da-bar tenais dirba tik kasyklą J. Devlin'o Marquette'į ir ka-binjams moka mokėstį, koka-ki unija paskyrė. Mieste Marquette darbinikai nutarė dirbti vieną dieną ant straikie-rių naudos: darbinikai už tą dieną neims mokiestis, o ka-syoklos locnininkai neims ang-lių, tik visas tą dieną iszkas-tas anglis atiduos straikiemiams kad turėtų ant žiemos kuro.

Angliakasykla „Wilmington Coal Co.“ parsitrauks 800 chiniečių (czainių). W. D. Ryan, sekretorius „Illinois Miners Union“ iszvažiavo į sostapię, kad perkalbėti gu-bernatorių užprotestuoti priesz parkvietimą chiniečių, bet gubernatoriaus nerado namiej ir turėjo sugrįžti su juom nesima-tes.

Jei czainiai ims mainose dirbti, gali isz to atsitikti ir kraujo praliejimas.

Iz Lietuvos.

Iz Vilkaviskio pav. S. v. rėd.

Rusiszkas laikrasztis „Pe-terburgskija Viedomosti“ nu-meriuose 252 ir 259 pakėlė klausymą apie Lietuvius: del-ko randas juos, lietuvius, taip spaudžia ir neduoda jiems pri-gulinczių tiesų, nedaleisdamas spaudžti lietuvizkų knygų ir laikraszczių lotyniszkomis rai-dėmis ir rundo virszinjkus va-dina žmonėmis tamsumo ir priespaudos.

Jug lietuviai tik to nori, kad galėtų pasiskaityti ir melstis Dievui savo prigimtoje kalbo-je, kurioj meldėsi jų seniai — proseniai..

Už tokį teisingą iszrodyji-mą rando prispaudimo ir ne-teisybių, pakilo kituos rusisz-

kuos laikraszcziuos, o dar dau-giaus lenkiszkuose, didelis rik-smas ant minėto laikraszczio, kurie atranda lietuvių padėji-mą ne taip blogu, kaip raszo Peterburgskija Viedomosti. Teisybė, tiems laikraszcziams, o daugiaus lenkiszkais, ru-pi, kad lietuvius kvuolgiausią laiką laikyti tamsume, idant juos galėtų isz visų pusių skriau-si visoki rusiszkai urėdnikai ir lenki puspioniai. Lenkams už-tokį atsiliepimą rodos būtų gėda, bet per daug jiems nėra ką nei padyvyt, nes zinoma yra jų politika — kaip lapės — gerintis drutesniems. Bet dė-ku Dievui lietuviai pradeda pabusti isz sunkaus miego — tamsumo ir pradeda rupitės apie savo tėvynę ir jos kalbą, kurios užlaikymas atgins juos nuo pavirtimo į rusus ar lenkus.

Toks lietuvių krutėjimas tar-pu kitų matyt aiszkiai isz szito atsitikimo. Visose mokslyn-cziose katalikai buvo priversti kalbėti poterių ir maldas ru-siszka. Sziaulių (Kauno rėd.) gimnazijos mokytiniai, skaitlių 50, isz szių metų nuo to atsisa-kė ir, kada gimnazijoj popas pradėjo atprovinėt rusiszkas maldas, tarp mokytinių toliau stovinczių davėsi girdėt balsas „einam“, ir iszėjo sav laukan, o, než urint ant szaukimo di-rektoriaus ir kitų mokytojų, isztyrinėjimo per gimnazijos valdžią, delko taip prieszinasi gimnazijos istatymams, vienu balsu atsakė, kad taip padarė pagal paliepimą prefekto, ku-nigo Juozo Rimeikos, dadur-dami, kad, kaip katalikams, jiems nepriguli melstis rusisz-kai ir kad tokią maldą laiko prieszinga savo katalikiszkam tikėjimui. Iki sziam laikui dar jie už tai jokios koros nepane-szė. Apszvietos ministeris nu-siuntė isz Pertapilės ant iszty-rimo szio atsitikimo ant vietos urėdniką, bet gal but, kad ir toliaus jokios koros už tai ne-bus, nes caras jau daugiaus kaip mėnuo priesz tai iszdavė ukazą, kad mokytinius — kata-likus ant rusų maldų ir pote-rių nevarinėt.

Linksma net raszyt apie to-kį krutėjimą lietuvių, bet dar linksmaus, kad tas krutėjimas prasideda po vadovystė musų dvasiszkųjų tėvų—kunijų, ku-rie taipgi pabudo, turbut ir jiems atėjo ta mislis, kad jei-gu taip toliaus snaustų, kaip iki szioliai, tai gal but pavert-stais isz kunijų į popus, o jų avelės, apie kurias pagal pri-takymą Dievo jie turėtų ru-pintis, isz žmonių katalikų — i burliokus.

K l e v o L a p a s .

Laiszkas isz Afrikos.

Johannesburg, Transv.

Buvau nuvažiavęs į Matabel Land, į Buhway, apie kurį pas-kiaus apraszysiu. Dabar pa-duosiu apie czionykszczius, Transvaal'ui apsigyvenusius lietuvius. O tai szie laikai czia labai blogi, abelnai sakant. Vien tik isz politikos, kokia

yra tarp Anglijos ir Transva-al'iaus, paėjo tas, kad Transva-al'ius uždėjo labai augsztus muitus ant viso ko, kas tik įei-na per rubezių, daugiaus, kaip ro procentą tavoro vertės; o antra isz priezasties tų maisz-tų, kurie perėjusius metus ki-
lo.

Ir dėltogi visas biznis s-mažėjo ir visas judėjimas pa-siliovė. Biedni žmonės tėtė-ko darbo, taip daugumias ir bado pakenczia, arba vaisz-czioja, kaip pavargėliai. Nors isz musų lietuvių tos bėdos neturim, kaip galim viens ki-tą pagelbstim, bet tų patį var-gą duoda atjausti ir visi blogi laikai.

Kas turėjo atliekantį grasą pargrįzo į tėvynę, o kiti iszvažiavo lai-mės jieszkoti į kitas szalis — į Matabel ir kitur, o atlikusie-jie gangreit sėdi be darbo ir mislija, kas toliaus bus?...

Jei toki laikai prasitės ilgiau, tai labai verksmingas padėji-mas bus. Ir taip ant szio blo-go laiko atvažiavo isz Natalia lenkiszkas kunigas isz Trappi-stų zokono. Ale kaip dėl mu-sų brolių bėda, taip bėda, nes ne musų tautos ir kalbos. Nors prizadėjo iszsimokiti lie-tuviszkai per striuką laiką, nors tiek, kiek reikalinga prie bažnyczios t. y. spavieviednį iszklausyti ir nors evangeliją pasakyt lietuviszkoj kalboj,

bet priėmė su atver-ta szirdžia, kiek katras iszga-lėdami davė ant pradzių gy-venimo, bet už poros sąvaiczių jau pradėjo skystis, kad jam mažai, parei-kalauna nuo musų tokio su-dėjimo pinigų, kad reikia tuo-jaus nupirkti sztentus arba pla-cių, kur galėtume iszbudavoti bažnyczią ir jam prigulinczius namus-gyvenimą, taip kad rei-kalavo isz sykio kletos tuk-stanczių svary, bet iszrodėm sunkų laiką ir žmonių padėji-mą, kad tas negalimas daigtas taip umai stotis, nuspresta ir seniau buvo, kad kuniga mes apsiimam atsakancziai užlaiky-ti ir prietam daryt apieras (au-kas) per nekuri laiką, pakol su-rinksime kiek graszių, ir tada pamislyti apie nupirkimas ir iszbudavojimus. Ir dabar duo-dame 15 sv. ant pragyvenimo, be kitų pelnų. Nobazenstą (dievmaldystę) turėjom ir pirmiau prie anglikų, nes dėl lietuvių, kurie nēmaž lenkisz-kai nesupranta, tai vis viena, ar lenkiszkai ar angliszkai. Pir-miaus turėjom viltį, kad kunį-gas pribus ir visas bus ki-taip.

Zinoma, kad butų musų lie-tuvis, vis kitoniszkai butų nes zi-nodamas musų lietuvių papra-czius, kiekvieną savo apsiėji-mu pritrauktų prie savės, o da-bar szis, matoma kad suvisai svetimas, tiek tiktai, kad gali atlikti bažnytinius reikalus, o pamokslą skelbia lenkiszkai. Norėtume labai turėti dvasi-szką vadovą brolių lietuvių.

(Dar neviskas).

Juožas Mandour'as zinomas pirklys atidarė naują sztorą, ant 205 E. Centre str., kur pardavinėja už pigiausią prekę visokias vyriszkas ir moterisz-kas drapanas. Eikit velyk pas jį, nei pas žydus.

Korespondencijos.

Philadelphia, Pa.

Nauja lietuviszka draugystė brolisz-kos pagalbos tapo uždėta po vardu Petro Armino. Draugystės mieriu yra:

1. Meilė broliszka ir tėv-nės Lietuvos, pagalba ne-
mėje ir ligoje, vesti dorą gy-venimą, prižiūrėti ligonius; pa-laidoti numirusius ir turėti glo-bą (apieką) ant naszlaikų.

2. Draugystė turės rupitis, kad kožnas sąnarysprisrasz-tyt prie szitos žemės ukesyztės (Citizenship). Pagal savo ga-lėjimą, draugystė rupis is apie turtiszką pakėlimą savo sąna-rių — užveizama kupczystė, apipirkdama žemę, namus ir t.t. In minėtą draugystę gali prigulėt kožnas geras lietuvis, be skirtumo tikėjimo.

Susirinkimas bus 14 dieną Lapkriczio, 2trą ad. po pietų no Nr. 238 Pine ul., ir bus laikomas susirinkimas du kartu ant mėnesio per tris mė-nesius.

Vyriausybė iikos iszrinkta isz sekanczių ukėjų:

B. Lunas, prez.
v. J. Poniszkis, vice-prez.
S. Andzulaitis, sekr. I.
v. J. Zekus, „ II.
K. Karpavyczia, izdinjkas,
P. Ajenauskas ir f apekunai
W. Maczis } kasos.

Užpraszm brolius lie-tuvius, norinczius prisiraszyt prie minėtos draugystės, nes dabar yra lengvas istojimas, tik 50c. iki kitam mėnesiui.

Su guodone

Komitetas.

Giedraitis angliaskioj Lehigh Valley Coal Co. persiszovė tampuodamas skyelę. Anglis buvo solperiutuota, tai kaip idė-jo paraką į skyelę, kad ugnis paraką uždegė. Kaip muszė ugnis lauk, tai iszneszė nelai-mingam akis ir nosi. Kitą die-ną anksti rytą ligonbutį numi-rė. A. A. mirusis J. Giedraitis buvo labai doraus gyvenimo, todėl ir Vieszpats Dievas vi-sai neapleido, kad galėjo per-siskirdamas su aszarų pakalne, su V. Dievu susitaikyti. 6 me-tai kaip szioje liuosybės žemėj, o 3 metai kaip pacziuotas. Prigulėjo prie szv. Antano draugystės, per ką draugystės kasztais likos ir palaidotas. Szermenys atsiuvo 2 d. Lapkriczio. Paliko pacią ir vie-ną kudikėlį kelių mėnesių. Paėjo isz Lietuvos, Kauno rėdybos, Raseinių apskriczio, Arzelkų valsecziaus, Pagirijų kaimo.

Taiposgi buvo musų bažny-czioj kolekta per guodotiną kleboną dėl pagalbos naszlėms ir naszlaicziams isz Hatleton'o. Bažnyczioj sukalektavojo \$46 ir 50c.

Taiposgi szv. Kazimierio dr-tė paskyrė \$50 dėl vartymo provos su galvažūdiu szerifu Martin'u.

Su guodone

A. Apanaitis.

Boston, Mass. Boston'o lietuviszkoj bažnyczioj bus at-laidai 40 adynų 24, 25 ir 26 Lapkriczio pasibaigs priesz dvyliktą.

Didelis Baltus!

24 dieną Lapkriczio priesz „Thanksgiving day“ bus ke-liamas dr. szv. Jurgio, karei-vių, baltus ant salės McBoles, todėl užpraszm jaunikaiczius ir paneles ant to gražaus pasi-linksinimo, kaip vietinius, taip ir aplinkinius.

Inženga tik..... 25c.
Muzikantai bus pargabenti isz Ustown Užkvieczia
Komitetas.

 8c
c

 9c
50

 15
40

 9c.
c.

 98
48
98
50
9 c
49

-pi-

II Susiv. Seimas Philadelphia, Pa.

Laiszkai nuo kuopų.

WATERBURY, CONN.

17 d. Oct. 1897m.

17 Spalio ant extra mitingo mūsų Waterburio Susiv. kuopa išrinko delegatą, garbės Susiv. sąnarij kun. J. Žebrij ir jam pavedam perstatyti reikalą nabaszniko Karoliaus Tarailos, tikro mūsų kuopos sąnario, kuris numirė 4 d. Octoberio, 1896m. ir visi draugai, liudijame, kad jis užsipelne kuoteisiausiai gauti posmertinė, dėl to, kad buvo pilnai užsimokėjusiu mūsų kuopos sąnariu.

Seimas tur išsklausti mūsų delegato, guod. kun. J. Žebrio kas link to dalyko, o jei Seimas nenorėtų pripažinti teisybės mūsų mirusiam sąnariui, arba nenorėtų išsklausti viso reikalo ir padaryti teisybės, tada mūsų kuopa sustabdo balsą ir panaikina delegaciją jam išduotą.

Mes pasiraszom užtardami ir prijausdami tą biedną naszlę, kuriai teisingai priguli išmokėti posmertinė.

Prezidentas Susiv. kuopos

J. Tareila,

K. Kožemecas,

J. Kudirka.

PHILADELPHIA, PA.

18 d. Octoberio, 1897m.

Delegatą i Seimą S. A. L. szv. Juozapo draugystės: Kazimieras Malinauckas, Motiejus Žolynas, Juozapas Sungaila, Teofilus Dudas, Julius Užemckis ir kun. J. Kaulakis.

Ines z i m a i.

Žmogui labai sužeistam smertine.

2. Sąnariui, naujai įstojusiam, jeigu ir tuojaus anas mirty, turi būti išmokėta posmertinė.

3. Kasos pinigai turi būti sudėti į tokia vietą, kur galėtų atneszti sziojį tokį procentą.

4. Netikusios ypotos, beje katros netiktai savo neužlaiko, ale dar ji dergia, butų nepriimamos.

5. Idant galėtų būti garbės sąnariais.

6. Pagal daugumo kuopos arba draugystės sąnarių turi būti rinkti delegatai i Seimą. Sekr. K. Marcinkeviczius.

NORTHAMPTON MASS.

1897 Spalio 14 diena.

Guodotini Delegatai!

XII „Susivien.“ seimo.

Northampton Mass. „Sus.“ kuopa, negalėdama išsiusti delegato ant szio XII seimo, savo pažiuras ling „Sus.“ išreiszkiame ant popieros.

Pirmiausiai izstariama padėk „Sus.“ už žymų pagerinimą organo „Tevynės“, kurį darbą atliko „Sus.“ komitetas; sziuose metuose „Tevynė“ pasirodė dėl mus pilnai atsakanti; — bet ir tolesnis jos gerinimas butų geistinas! Mokestis i „Sus.“ sziuose metuose, pagal XI seimo sudėtyta geras, dėlto butų gerai idant ir ant toliaus pasilikty toje pat pormoj.

Ines z i m a i.

I Idant Susivienijimo seimas nors kartą butų paskirtas valstijai Conn. arba Mass.

II Idant „Sus.“ centralnas komitetas, kaipo tad prezidentas, sekretorius, ir izdinjkas, neužymty urėdyszkos tarnystos

prie kitų organizacijų, kadan gi pertai priderancziai negalėtų atlikti „Sus.“ reikalus.

III Idant pavienės ypotos neturėtų tiesos nubauti „Sus.“ organą „Tevynė“ už talpinimą kokios nors ytalpos rasztu; tą gali padaryti tiktai metinis seimas arba bent visą kuopą, bet nepavienė ypata.

Vardan visos kuopos pasiraszom.

Prezidentas Jonas Vaicziulis

Sekretorius Vincas Zukauskas.

Kasierius Antanas Jaskevyczia.

BOSTON, MASS.

Spaliaus 11, 1897.

Ant salės 339 South Boston, Mass., draugystė D. L. K. Vytauto laikė czvertinį susirinkimą, tarp kurio buvo įneszimas dėl išsiuntimo delegatą i Susivienijimą L. A., t. y. ant Seimo i Philadelphia. Po ilgų kalbų likos nutarta po daugum balsų, jog ant raszo turi but paduoti szie įneszimai i Suv. Valst. ministeriją:

1. Jog mes lietuviai, pastoję Amerikos ukėsa, ir pagal Amerikos provas, turim lygias tiesas su czion gimusiais. Bet kodėlgi mes neturim lygias tiesas išsvaizavę iš Amerikos, mūsų paszportas negeras, Rosijoje mūsų broliai pasilieka suaresztavotais ir kankitais; o su czionais gimusiu Rosija to nedaro, taigi mes praszome užtarymo pas mūsų tautiszka Susivienijimą, kuris teiktųsi atsiszaukti i Washingtoną, pareikalaudamas lygių tiesų Suvienyose Valstijose, kaip ir kitose vieszpatystėse.

2. Taipgi buvo nutarta, jog i Susiv. gali buti priimti visokio kėjimo lietuviai, bile tiktai butų geri darbinjka ant lietuvizkos dirvos; po draug užpraszome tuos netikinczius nei kokį tikejimą, i buvimą Dievo ir t. t., idant negaiszųty lai ko i ką netiki, jei geizdami nebuvimo mūsų kinigų ir isznikimo katalikystės daug laiko gaiszina veltuo, (nors tankiai galima patirti, žmogus pasilieka apszauktas bedievui, jei ir butų ten prieszingas kame pinigiszkame užmanyme).

3. Buvo nutarta paduoti praszymą, kad Susivienijimas pasirupitų išzleidinėti augsttesnės vertės moksliszky knigų, nes daugumas nepasikakina ant ty, kurias turėjom iki szio lai, ir norėtų turėti savo kalboj augsteszno mokslo knigų.

4. Tegul gyvuoją Lietuva! tegul gyvuoją Susivienijimas, vadovai, sąnariai.

Garbė jums delegatai! ir lietuviszki didvyriai!

Su guodone 4otos Kuopos Sekr. STASYS PRANIS Prez. D. SCHOPIS.

Cas carets sudrutina skilvi, inkstus ir žarnas. Niekad neapsilpnina nei skaudulų nepadaro. 10c.

Aidai XII Susiv. A. L. Seimo!

Seimas! Seimas! — skambėjo tarp lietuvių — tėvynainių pora nedėliu tam atgal.

Lietuviszkuose laikraszcziuose taip jau galima buvo patėmyti visoki įneszimai, rupinancziusi apie labą Susivienijimo tėvynainių. Vieni padavinėjo įvairius įneszimus dėl sustiprinimo Susiv., kiti vėl juos kritikavojo.

Matydamas tai, laukiau didelių varžymų ir barnių ant XII Seimo. Nuvykau i Philadelphia pasiklausti anų laukiamų vaidų.

Apsistojau vieszbutij, kur radau daugias pažįstamų delegatų ir nepažįstamų, su kuriais vienok tuojaus susipažinau. Kalbėjome apie Seimą ir, kaip matyt, visi laukė didelių barnių. Utarnjko rytą, kaip iš bažnyczios nusidavėme ant salės, kur buvo laikytas Seimas, apsidairiau i delegatus — yra keli pažįstami nuo pereitų Seimų, bet ne juos asz norėjau pamatyti. Akimis įeszkojau kun. Burbos ir

3. Idant Seimas butų laikomas pirmiaus, t. y. Liepos arba Rugpjucio mėnesij, nes žmonės turi daugiaus laiko, esti be darbo ir kartais pigesnė kelionė, per ką but mozna daugiaus delegatų iszsiųs ant Seimo.

4. Idant Seimo vieta butų aprinkta per delegatus laike Seimo ir tik didesniuose miestuose, kurie yra daugiaus apgyventi lietuviais.

5. Idant Susivienijimas mūsų laikytųsi daugiaus rupitįs apie moksliszkus dalykus kaip tai: szelpti einanczius i mokslą mūsų viengenczius, ir pasirupiti su iszleidimu moksliszky knigų.

6. Idant Susiv. iszduotų kvitas kožnam, užsimokėjusiam, arba garsitų organe kas czvertis metų, arba gražitų laiszkus, pakvitavotus su vardais užsimokėjusių sąnarių.

7. Idant butų padidita posmertinė mažiausiai nors iki \$250 ir dviguba dėl ukvatnikų tai yra \$500.

8. Idant butų iszmokėta pilnai posmertinė suzeistiems, kada jie patrotys koją, ranką, arba panesz kitokį sunkų suzeidimą ne taip, kaip dabar palikta da ant nutarimo Central. Komiteto arba Seimo.

Sziuomi patvirtinu, jog virsziminėti įneszimai buvo priimti ant susirinkimo kuopų „S. L. A.“ isz Pittsburgho ir McKees Rocks ir dr. tės szv. Juozapo, laikyto 29 d. Rugsejo, 1897m.

Kun. J. Sutkaitis.

NEWARK N. J.

Spalnio 17-ta 97m.

Mes Kuopa 4ota laikėm savo susirinkimą 29 d. Spalio ir apie ateinantį Seimą.

Naujų užmanymų, kas but pagerinantis mūsų Susivienijimą, tarp mūsų nesirado. Todėl mūsų kuopa velyty, kad mokestis ir Susiv. Organas Tėvynė, pasilikty po senovei.

Delegatų negalėjom prisiųsti, nes mūsų kuopa ant to persilpna: O liuosnorių neatsiradus, tik siuncziam savo velijimus, su kuriais linkim viso labo mūsų Susivienijimui, jo vadovui ir draugams.

Tegul gyvuoją Lietuva! tegul gyvuoją Susivienijimas, vadovai, sąnariai.

Garbė jums delegatai! ir lietuviszki didvyriai!

Su guodone 4otos Kuopos Sekr. STASYS PRANIS Prez. D. SCHOPIS.

Cas carets sudrutina skilvi, inkstus ir žarnas. Niekad neapsilpnina nei skaudulų nepadaro. 10c.

Aidai XII Susiv. A. L. Seimo!

Seimas! Seimas! — skambėjo tarp lietuvių — tėvynainių pora nedėliu tam atgal.

Lietuviszkuose laikraszcziuose taip jau galima buvo patėmyti visoki įneszimai, rupinancziusi apie labą Susivienijimo tėvynainių. Vieni padavinėjo įvairius įneszimus dėl sustiprinimo Susiv., kiti vėl juos kritikavojo.

Matydamas tai, laukiau didelių varžymų ir barnių ant XII Seimo. Nuvykau i Philadelphia pasiklausti anų laukiamų vaidų. Apsistojau vieszbutij, kur radau daugias pažįstamų delegatų ir nepažįstamų, su kuriais vienok tuojaus susipažinau. Kalbėjome apie Seimą ir, kaip matyt, visi laukė didelių barnių. Utarnjko rytą, kaip iš bažnyczios nusidavėme ant salės, kur buvo laikytas Seimas, apsidairiau i delegatus — yra keli pažįstami nuo pereitų Seimų, bet ne juos asz norėjau pamatyti. Akimis įeszkojau kun. Burbos ir

p. Paukszczi — nematyt. Gal dar ateis — pamisliju. Bet vel tuo laukiau. Sekretorius perskaitė kun. Burbos laiszką, per kurį velijo viso labo Seimui, dmeszdamas, jog pats dėl tulų priezasczių pributi negali; p. Paukszcziys ir neatvažiuos — stuktelėjus manę alkune tarė mano draugas.

El — misliju sav, — tai ir po vaidų. Ir iszties ant szio Seimo visi delegatai apsiėjo gana ramiai. Labiausiai gi manę užmė surengti Philadelphiaečių parodą. Visi Philadelphiaečių lietuviai ėmė dalyvumą toje parodoje ir daugiaus labo padarė dėl Susivienijimo, nes atkreipė atydą anglų ir atskyrė mus nuo lenkų. Drąsiai žingsniavome po Philadelphiaečių didžiausias gatves, isz visų pusų apsupti mūnia anglų, kurie, norėdami geriaus mums prisiziūrėti, sekė paskui ir isz szonų viens kito klausdami: „What is it?“ „The Lithuanian Convention“ — rėkė toliaus kur dasiznoję anglai ir su paguoda ir nuostaba žiūrėjo i mus. Ir kur-gi nežiūrės? Czia ilga ir plati Philadelphiaečių gatvė beveik galas nuo galo priksimsta žmonių.

Trys benai režina marszus. Czia joja raita palicija. Paskui eina benas, paskui ji draugystė, toliaus vėl benas ir vėl draugystė ir t. t. Ypatingai puikiai iszrodė vietinė karėivių draugystė.

Toliaus, atlikus Seimą seredos vakare, labai smagiai pasilinksminome ant teatro ir balizus. Motamai Susivienijimas A. L. kas mes kyla augstzyn ir galima tikėtis, kad neužilgo visiszcai sustiprės ir dang kų nuveiks dėl lietuvizkos visuomenės. Lai gyvuoją Susivienijimas ir jo virsziminiai ir visi sąnariai ilgiausius metus.

Delegatas.

Atsiliepinimas isz Tilžės.

Garbinamas isz Pone

Rėdytojau!

Nuo bjaurių bei melagingų asabiszkų užpuolinų, kuriuos keli lietuviszki laikraszcziiai Amerikoj, žinodami, kad mes czia juos apskust negalime, nepasibaizėjo įtalinusikreipt, kurie to paties garbės jausmo, kaip mes czia, įkvėpimui budami, nevengiat užtarymą tų jų priimti, kuriuos anie pažįstamieje laikraszcziiai nesigėdi lyg purvais apnikti.

Pas anuos paczius nusikreipt vos butų galima, o ir vos butų verta. Nes kas nesigėdi tokius purvus savo laikrasztij talpiti, tas nei to visai nesigėdėtų, kad jis, apteisinimą priesz neteisybę priimt vengdams, savo paties garbę ir dar toliaus ižeistų.

O ir vos provos butų verta, kadangi tas, kursai su savo purvai vyry visai negal atsiekti, ko dėl jojo dar praszyti, kad jį auo ty purvų nuvalytų?

Tiktai idant nekalti skaitytojai, kurie nei mūsų žmonių, nei mūsų pasilaikymų nepažįsta, nebūty klaidinami prasty-praszaisiais, paikių-paikiaisiais bei drąsų-drąsiaisiais apskelbimais, tai turini nusikreipt nors pas vieną tokį garbingą laikrasztį, kokių mes Talmistos laikrasztij jau seniai patyrėme esant, o melst, kad kelias reikalingo apteisinimo eilias įtalpintumet; nesą sziaip mūsų tylėjims prie tokių melų bei neteisybų didžiausią gėdą padaryty, ne tam teisiai apninkamam bei purvais apmetamam ponui, Lietuvos geriausia priedielui bei apgynėjui, kursai visoj Europoj, lyg taipojau, kaip tarp visų tikrų lietuvių pažįstamas bei garbinamas budams, daug per augstai stovi, ne kaip kad toki užpuoliniai jį apgėdįt galėtų. Ale berods mums ir visai Lietuva didžiausia gėda

atsirastų isz to, kad bet koks nelemtas Lietuvos iszgrama, ar isz pavydo, ar prastos sztukos dėliai mūsų garbingąjį giesminįką bei užtarėją tokiu begėdiszku budu sudarkyt iszdrįstų, nei vienam lietuviui ant to neatsiliepiant.

Taigi mes turim jums sakyti ir patvirtiti, kad visi tie purvai, kuriuos ans nelemtas bei tikrųjų lietuvių niekinamas grebežiutojois, kurs jau per ilgus metus ant apgėdinimo ir paiszkadijimo sav lietuviszkios tėviszkės su bjauriais bei su neteisiais asabiszkais koliojimai bei susivaidijimai yr dirbęs, beje kad visi tie purvai, kuriuos toks iszgumis 3eziam numerij „Kardo“ priesz mūsų tikrai mūsų k a r d u ėsanitįjį poną Dr. Seuerwein „Girėną“ yr sukrovęs, tiktai ant ano bjauriojo pramanytojaus bei apskelbtojaus paties tetur krist atgal.

Nėsa mes po tikro pertyrinėjimo visų anų dalykų prie tų ponų, kurie tikriausiai liudinjkais apie juos yra, tokius aplindijimus esam gavę, kurie iszrodo, kokiū budu, netiktai dabar, bet per daug metų, ans pons Girėnas, kur mes iksziolei tiktai kaip kalbos bei tautystės užtarėją te pažinome, ir vargingų serganczių lietuvių bei lietuvių kių gelbėtoju buvęs, savo kampe su didžiausiomis apieravonėmis juos szelpdamas, o liekoriumi bei žolėms aprupidamas. Reikiant, gultumbim gromatas ir nuo liekoriaus ir nuo aptiekoriaus perstatyti bei prisiųsti, kurios „Girėno“ darymus kenczianczių lietuvių dalykuose, o ypazei ir už aną nesenai ant jojo kasztų iszgydytąjį lietuvių, t o k i a szviesą iszkelia, kad bjauris apskelbtojas prieleis tai, ką szimtai žmonių aplindija, su visais savo melais tikt nieku tur p a v i r s t i. Anos gromatos visus pasilaikymus tikriausiai iszguldydamas, rodo, kaip baisiai ans melagiszkas apskalbtojis ne tiktai mūsų garbingąjį „Girėną“ bet ir vieną, labai apgailėtiną nepapeiktą jauną lietuvių su pramanytais purvais yr apmetęs, savo szirdies prastumą ir t u o m iszreiksdamas, kad tokį sunką bei neztikiną nuopoli (priezdindingų bėdymų su karvės ragais) dar su tokiomis ulyczios vaiko vertais, baisiais koliojimais apszaipti nepasibaiz.

Visas tas pramanys apie prastą ligą ir t. t. pagal liekoriaus aplindijimą yr praszcziasiejie melai. Kad apskelbtojas ir Noveskij, kurs norint szejp peiktinai gana m e l a i s susigrieszdamas, nors sziam dalyke nekaltas rodosi ėsas, o ypazei kad ir aną už Lietuvą taip daug iszskentėjusį dr. Bruožį i savo purvus įtraukia: tai aizskiai parodo, kokiū visuotinu reikalu toks purvais apmetims jam jau pastojęs. Už savo baisų apskelbimą nepapeiktos mergaitės jis rasi Amerikoj butų lynezuots tapęs, ale per tą didelę Oceano tvorą bile koks nevidons ne privalo bijotis apskelbdamas bei meluodamas.

Pasiliekam Pon Rėdytojau su didžiausia guodone

J. SMALAKIS J. LAPINAS

D. SAUNUS JUR. STREKUS.

E. JAGOMASTAS „AUSZROS REDITOJAS“ W. KALVAITIS.

Neiszspjank su tabaku ir nesurukyk savo amžį.

Jelgu nori atslpratyti nuo naudojimo tabako ant visados ir buti drutas, magnetiszkas, pilnas naujo gyvenimo ir pajiegy, gaud No-To-Bac, stebuklų darytoja, kuris daro isz ligoty drutas vyrus. Daugumas pasidaro 10 svarų sunkesniais i 10 dienų. Suviszsum 400.000 iszsigydė jau. Pirk No-To-Bac nuo savo aptiekoriaus, po gvarancija, jog iszgydys tavę, už 50c. ir \$1.00. Knigutę ir sampolius prisiųsi už dyką. Adresas: Sterling Remedy Co., Chicago arba New York.

Mokslo Stebuklai.

Plauczių liga ir džiova iszgydomos.

Prakilus New York'o kemikas ir mokslinczius kų slulo mūsų skaitytojams už dyką.

Žinomas kemikas T. A. Slocum, isz New York'o apgarsino savo metodus iszgydymo džiovos, gerklės, plauczių ir krutinės ligų, taposgi kosulio, kataro viduriuose ir abėlnai visokių nupulimų sveikatos. Kiekvienam mūsų skaitytojui, kurs paraszys pas jį, jis atsiųs UZ DYKĄ TRIS BONKUTES savo naujai iszrastų liekarsų.

Jo „Naujas Moksliszkas Gydymas“ iszgydė jau tukstanczius savų laikų vartojulus ta vaista ir jis laikų už savo profesijos priderystę suteikti kenczianczių žmonių prązą pasinaudot isz jo tikrai gydančio vaisto.

Mokslas kasdien atranda naujus stebuklus, ir szis didis kemikas, kantriai metų metus tyrinėdamas, dasiekė rezultato taip žmonitai naudingo, kad užtarnauja ant vardo naujo genijaus. Jo tvirtinimas, kad plauczių ligos ir džiova yra iszgydomos ir kiekvienam klimato, yra patvirtitos liudyjimais „iszdringų padėkavonės laiszky“ — kurių czielios krivos yra jo laboratorijose Amerikoj ir Europoj, atsiųstos nuo iszgydytų isz visų svieto krastų.

Baisi džiova, nepasiliaujanti, atnesza greitą ir neiszvengtą miry.

Tik paraszky pas T. A. Slocum, M. C. 98 Pine str., New York, pridudamas paczto ir expreso adresa ir jisai dovanai atsiųs vaistą tiesiog isz savo laboratorijos.

Kencziantieje tegul tuojaus pasinaudoja isz szio prakilnaus pasiulymo.

Paszakyk savo doktorui, kad tu aple tai radai mūsų laikrasztij.

J. MIELBAZIS,

120-122 S. Main str. Shenandoah, Pa.

užlaiko puikią restauraciją ir pultėbelius. Jo krianczių szapo j pasiūva pigiai ir geriau kaip kitur visokias žiemines drapanas. Taipgi pas jį gali gaut visokią rodą ir nusiųsti i Lietuvą pinigų ir iszpirkti laivakortę. Neužmirskit reikale užteiti.

Pirmos klases Hotelį UŽLAIKO SCRANTONE P. LIPAVICZIA.

Geriausia užėja ir rodos vieta dėl lietuvių. Pirmos klases visoki gėrymai ir elgarai. Laivakortes taipogi parduoda ant geriausių linijų.

Nepamirszkite, jog Hotelis Petro Lj. -icziaus, po no. 1337 A. Main Ave. (Providence), Scranton, Pa.

Iszskyrimui.

Padiditą k a t a l i o g ā ant 250 lietuviszkų knigų paženklintų gaus kožnas prisiųsty, kursai valnoji gromatoj 5 c. prisiųs ant adreso:

V. KALVAITIS

Tilsit,

GERMANY.

Chas Rettig ir Sunus

POTTVILLEJE, Pa.

turi pravorą Lager alaus ir Porterio, taipogi Bavarsko alaus, kurs geresnis už importavotą. Pardavinėja ir bonkuteis dėl szelmynų.

DR. F. J. KALLMERTEN,

SPECIALISTAS CHRONISZKU IR NERVISZKU LIGU.

Gydo visokias užsenėjusias ligas Troszkinią, spazmas, paralyzių, dusulį, vandeninę pufkiją, reumatizmą, skandėtiną galvos, akių, ausų, ir nosies, ligas pilvo, gerklės, krutinės, kvėpavimo kelių, drusgi, szasus ant galvos ir ant skuros, ligas motės, nereguliarizskumą menstruacijų, kraujo tekėjimą, baltąją ligą, nevaisingumą, palagas sopulius, piklį, žaisdas, atsičersusias votis, rožę, žarių ligas, skaudėjimą kręžian, krūtinės, sloga, roragriją, brouchitį, petogiją, niežulį, uždegimą smegenų, sutukimą, puslės ligas, vėžį, dieglius, nugarkaulio džiuvimą, susilpnėjimą kėjų, džiova pilvo ir inkstų ligas, tifų, odą, kirmėles ir t. t.

GYDO MOTERIS, VAIKUS IR VYRUS. Jei kenti, o netekai vilties iszgydyti, paklausk daktaro Kallmerten patarimo. Dr. Kallmerten'as iszgydė tukstanczius žmonių, kurie ligai kentėjo, o kiti daktarai negalėjo jų iszgydyti. Tie žmonės visur garsina dr-o Kallmerten'o vardą ir savo pažystamiems jį rodija. Atsiszaukit prie dr-o Kallmerten'o, o jis jus iszgydys.

UŽSIKRECIJAMOS LIGAS abiejų lyczų (lygtas arba prigimtas) gydo tikrai ir greitai. Nereik gėdintis, tik gydysis, nes užvilkimas atnesza apverktinas pasokmes.

Roda už dyką! Dr-as Kallmerten'as duos rodą už dyką. Apraszkyt ligą, pasakykit kiek metų ligonis, atsi skit gromatoj biskį jo plaukų nuo galvos ir už 2 c. pacztinį ženklėlį, tai tuoj gausit rodą ir galima ilgia iszgydyti, ir kiek kasztuos vaistai. Galima rasyti lenkiszka, angliszka ir vokiszka. Adresas: DR. F. J. KALLMERTEN, Cor. Washington & 22nd Sts., TOLEDO, OHIO.

J.I. Monsky.

Inveža isz užrubežės ir parduoda

Likierius

Degline

230 Springfield Ave.

Newark, N. J.

Anima vilis.

Apysaka Marės Radzeviciutės.

Taša.

— Galima tikėtis dailaus jomarko. Tamista turi ką ant pardavimo?

— Tik jaučius ir sviestą.
— Dailių pinigų gausite.

— Tuojau ir išleisiu, nes kita tiek į jūs bravorą ketinu pirkti jaučių, jei galėsiu tik nupirkti. Reiktų į lankas nuvažiuot pasžiūrėti. Oi, kiek darbo turiu!

Pasakojo tai džiaugdamasis, bet Szumskis, to nesupratęs, tarė:

— Tamista per daug savę sunkini darbu. Laikas būtų atsilsėti, nes pinigų nestokuoja.

— Pinigai. arba tai apie juos čia eina. Kad tiek darbo neturėčiau, tai ką dabar veikčiau? Mariute, paimek šituos pinigus ir įtraukie į knygą, o štai čia tamistai rasztas.

Atėjo Utaviczienė rengti pietus. Szumskis padėjo jai surengti stalą. Per piet pradėjo juokavoti iš kunigo Ubysiaus ir kambarys skambėjo nuo jo vieno juokų, nes gaspadoriai nuo Antanuko szermenų negalėjo linksmitis. Apsiprato su juom ir gal už tą jo linksnumą jį mylėjo.

Kada ant stalo pastatė degtinę, Marijona nubėgo į pardavinyciją, kur Mrozovickas krovė parvežtus daigtus.

— Iš tiesų teta per anksti priėmė tamistą į darbą — ta rė mergina.

— O ką-gi veikčiau? — atsakė liudnai — seniai jau neturiu užsiėmimo. Net stebiuosi, kad ir asz prie ko nors tiksiu. Tėviskėj papratau žiūrėti, kaip žmonės laukia nors niekiausio darbo po kelis metus.

— Čia to tamista neužtėmysi! Bet gana tuom laik. Eikime ant pietų. Turime szveciją—vientautį.

— Ar tai ponas Szumskis?

— Taip. Pažįsti jį tamista?

— Ne, bet man pasakojo ponias Utaviczienė, kad jis yra daziurėtoju kelių bravorų. Tai-gi misliju, kad gal pasirupis dėl manęs vietą. Esmiu techniku.

— Kaip tamista sau nori! — atsakė szaltai mergina.

Nuvedė jį į valgstubę. Gydytojas meiliai jį pasveikino, Szumskis iš lėto linktelėjo galva. Prie degtinės Szumskis pradėjo mėginti vaikiną.

Mrozovickas nuvargęs, nedrąsus, ant pirmo išjuokimo nieko neatsakė.

— Ką tamista misliji čia pradėti? Užkariausime Sibyrį, ką?.. Tamista gal but specijalistas kokiam nors užsiėmimui, a?

— Pataikysiu bent ką dirbti — atsakė nedrąsiai.

— Kokioj mokslo szakoi tamista szvietei savę? Tėtė gal glamonėjo, mama glostė? Baisu čia izrodo.

— Neturiu tėvų.

— Kokiu-gi kitoku budu tamista atsiradai ant szios pasaulės? Taip iz vėjo, ar iz garo?

Mrozovickas dirstėlėjo į jį.

— Nežinau kito jokio budo. Esmiu technikas — atsakė ramiai. Dabar jau visi negalėjo susilaikyti iz juoko. Marijona dirstėlėjo į jį. Szumskio buvo teisybė: sunkaus gi buvo dasiprotėjimo! Už ką gi Antanas jį taip guodojo ir mylėjo. Gal už jo gerą szirdį.

— Moksle galėjo tamistai sektis? Atmintis puiki. Per metus gal tamista perėjė po dvi klisas?

— Negirdėjau, kad kam tas būtų paveljta. Gal ir randasi toki gabus. Asz mokinausi gimnazijoj lygiai septynis metus.

— Ooo, kaip tai tamista puikiai izskaitei! Septynios klisas, septyni metai. Tikras matematikas. O kiek metų tamista turėjė, kaip pabaigiai?

— Septyniolika.

Kunigas Ubysius pertraukė kalbą, nes pradėjo rekti, kaip koks kudikis;

— Barszczių noriu! Duokit man barszczių!

Padavė jam, o Mrozovickas užklausė:

— Tamista tur but iz Varszavos?

— Kaip tai tamista galėjė atmįti?

— Et, taip. Pasisekė. Dirbau metus Varszavoj ir pazinau tenykszczius žmones. Labai linksni.

— Taip? Tamista net ir Varszavoj buvai? Ką? kaip gi ten ėjosi. Smagu ten buvo. Užėmė tamistą moters?

— Ne, dirbau vienoj vietoj visus metus prie geležinkelio.

— Vietoj generaliszko direktoriaus?

— Ne, kaippo technikas.

— Chi, chi! Tiesiok iz gimnazijos?

— O, jau tuomet buvau asitarnavęs kariumenėj. Dar neseniai, du metai atgal.

— Oho! dar gal izsgirsime ką apie moteris!

— Nieko ypatingo. Visi elgiasi vienokiai: mokinas, dagauna—ziokią tokią vietą, o paskui apsiaveda.

— Ką? tai tamista vedęs? — linktelėjo su ironija.

— Ne, turiu dar tik suziėduotinę.

— Nusisuskie tamista jai nuo manęs guodonę. Gaila, kad nepažįstu. Tai tamista čia misliji apsigyventi?

— Dievas žino! — atsakė. Čia norėčiau gauti darbą.

Gal pas tamistą bravoruose randasi dėl manęs vieta?

— Oi, tamistėle! pas mumis reikalaujasi paliudyjimo, praktikos. Reikalaujam izlavjūtų žmonių.

— Gal but — pritarė Mrozovickas — bet iki szioliai, kur dirbau, buvo manim užganėdįti. Tiktai ta konkurencija iz tėvynės čia manę atvijo. Turiu paliudijimus ir, jeigu tamistas principalas norės, galiu juos parodyti.

— O, mano principalas nepratęs nieko daryti be manęs. Ant galo pažiūrėsiu. Gal ir rasiu dėl tamistos kokį darbėlį.

Gydytojas su duktere nesikiszo į jų kalbą, jie nekenė tokių kalbų. Tik Utaviczienė kartais nusijuokė ir kunigas kvatojo, bet visada ne laike.

Ant galo pabaigė pietuję. Mrozovickas, jausdamasis nereikalingu, norėjo eiti į savo kambarį, bet gydytojas jį sulaukė.

— Tamista nerukai? — užklausė.

— Acziu — atsakė.

Rukė nuolatos, bet gėdinosi naudotis svetimu tabaku, o nusipirkti neturėjo už ką. Turi kęsti, pakol neuždirbs.

Neilgai laukęs nuvėjo žemyn. Utaviczienė nudžiugo pamaczius jį pardavinyczioj. Turėjo jį daug darbo, pertai palikus jį vieną pardavinyczioj nuėjo į kuknią apsirusti.

Kantriai sėdėjo pardavinyczioj iki sutemų. Matė, kaip izsvaziavo Szumskis; matė, kaip Marijona sukinosi szen ir ten, nuolat užimta darbu. Pavakare į pardavinyciją atėjo gydytojas.

— O ką? prekyba gera? — tarė sėsdamas szalia.

— Manding labai gera.

— Geras tai užsiėmimas. Pirmiaus buvo dar geriaus.

Dabar jau tokios pat pardaviniczios yra trys mūsų kaime. Ma tai, tamista, jau ir pas mumis konkurencijos.

Pardavinyczion įėjo kokis tai pavartaunas gaspadorius. Pradėjo jiedu kalbėti.

— Tai tu jau ir kitą parszaukiei sunų?

Na szitas dužesnis, drutesnis bus už aną. Su szituom tau bus lengviau apsidirbti.

Gydytojas pakratė galvą.

— Tai ne mano sunus. Vienžemis atvaziavo paveszėti.

— Tai tu jo neleiskie atgal! Tegul jis tau dapededa.

Laiky k jį kaipo sunų, kad Dievas nuo tavęs aną atėmė. Tajį gi rudbarzdį izsvarykie, jis niekai. Szitam atiduokie dukterį, tada jumi bus lengva. Tu senas, viens visko neapeisi, o dukterė, nors ir darbszti, bet tai vis-gi ne vyras. Szitas gerai izsiziuri, bus iz jo žmogus.

— Pas mumis taip neinasi, Nikita.

— Kodėl? tai yra darbas teisingas! — paskui į Mrozovicką — Taigi ko ten grįžti? Mūsų szalis gera. Buk ir tarnauk pas Kazimierą Stanislavoviczius, klausykie jo ir bus tau gerai!

Užsimokejo ir izsėjo iz pardavinyczios. Mrozovickas jautėsi lyg prasikaltusiu; jam buvo nesmagu. Jis pradėjo skaityti už kiek tą dieną pardavė.

In pardavinyciją įėjo Marijona, užžiebė lempą ir pasilenkus dapedėjo jam vesti skaitlių. Greitai apskaitė, užrasė į knygą ir apžiūrėjo visus daigtus. Atliko viską greitai, mažai kalbėdama, ir pakvietė szveciją su tėvu ant virszaus. Pati izsėjo paskui juos ir užrakinio pardavinyciją.

Mrozovickas įėjo į savo kambarį; už valandos patyka įėjo į valgstubę ir atsistojo prie lango, žiurėdamas į tuszczią tik staiga izsgirdo gydytojaus kambarij Marijonos balsą.

— Tėveli brangus. neverkkie! Ne, nereikia verkti. Ir taip sunku gyventi. Žinau, kad sunku neverkti, bet neverkkie! Atmįk, kad dar asz tavę myliu!

— O, taip, taip! Asz atmenu — sakė drebancziu balsu gydytojas — juk matai per visą dieną esmiu ramus. Bet szį

sutemų valanda — tai mūsų. Ir tu juk tada verki. Duok ir man izsiverkti, o gal lengviau bus. Kiek gi dabar laiko nuo tada?

— Septyniolika dienų.

— Tu sudžiuvai, nyksti. Naktimis gal nemiegi?

— Ne, tėtė.

— Mažai dirbome. Daugiau reikia dirbti, alsiti savę!

Atsimeni, sziuomlaik jis mums visados dainuodavo.

— Atsimenu. Vakaraiz skaitydavo, arba pasakodavo apie teviszkę. Dabar tie vakarai taip sunkus! Vieszpatie, kaip dabar jam ten ant to svetimo kapinyno!

— Motiną atlanke sumus, gal ir asz tuoj atlanksiu juodu abudu. Atsimeni, kaip jis kas nedėdienį vaikszcziujo ant motinos kapo? Ar atsimeni?

Ilgai nei viens netairė nė žodžio. Tėvas prispaudė prie krutinės dukters galvą, o aszaros jo varvėjo ant jos tamsių plaukų. Verkė abudu. Buvo visiszkai tamsu. Umai į valgstubę įėjo Utaviczienė su lempa rankose.

— O kur gi ponas? Atnesziau arbatą.

— Gal tamstai reikia padėt — siulėsi Mrozovickas.

— Gerai. Sergijaus nėra namie. Nusivilkio į karcemą. Gal kada nors suszals tas girtuoklis. Praszau tamstą į kuknią. Verdulis persunkus dėl mano rankų.

— Kada už valandos Mrozovickas įneszė į valgstubę verdantį verdulį, gydytojas jau sėdėjo prie stalelio savo kambarij ir ką tai raszė, o Marijona ramiai vedė kokį ten skaititį prie valgomo stalo.

— Teta, kaip žiuriu, visiszkai tamistą apėmė — tarė.

— Drąsiau suvalgysiu kąsnį jės duonos, kaip sziek tiek patarnausiu.

— Tai duona Antanuko. Pertai neverta būtų taip užgauti jo atmintį.

— Dovanokite. Jis, ką manę pažino, nebutų tuomi užsigavęs. Tai tik asz su kiekvienu apsieinu taip szurkszcziiai.

— Tas negerai — atsakė jį szvelniai.

Tuom tarpu įėjo gydytojas į valgstubę.

— Rytoj važiuosiu į Szczedrynska, jei nebus szturmas — tarė įėjęs.

Prie arbatos Mrozovickas paklausė:

— Perpraszau Tamistą, norėčiau žinoti, kur gyvena Szyszkinas, bravorų locninikas?

— Kurhanc, jei yra namie. Ką, iz tiesų tamista nori pas jį gauti užsiėmimą.

— Kad tik manę priimtų.

— O paliudijimą tamista turi?

Vaikinas izsziėmė iz kiseniaus kelis lapus popieros.

— Turiu. Čia paliudijimas pabaigimo technologiyszko instituto, o szis antras iz Varszavos fabrikos.

— Tai gerai. Szandien per piet tamistą taip neaiszkiai kalbėjė, jog palaikiau tamistą už diletantą.

— Kaip ponas Szumskis manęs klausinėjo, taip asz jam ir atsakiau.

Su nuostėba dirstėlėjo į jį Marijona. Jis sėdėjo ant kėdės, ant tikro, nei truputį nesimainydamas ant veido. Jis pradėjo abejoti, pradėjo mislyti, kad jo balsas ir jo visas apsiėjimas yra tik nuduotas, kad po tai liczina paslėpta yra suvis kas kitas. Tuom tarpu gydytojas peržiūrėjo jo paliudijimus. (Toliaus bus.)

— PIGIAUSIAS SZTORAS VISOJE VALSTIJOJE! —

LEVY'S! LEVY'S

201, 203, 205, 207 Second Str.

Elizabeth, N. J.

YPATINGAS PARDAVIMAS RUDENINIU TAVORU!

Mes viską parduodame pigiaus už kožną vieną sztorą visame Elizabeth'e, nes mes turime mažai izsdavimų ir turime viską, ko tik reikia namuose, nuo adatos iki inkarui. Didelis izspardavimas apautuvo, visokių moteriszkų pardu, vyriszkų skrybelių, marszkinų cininių rakandų ir puodelių.

Zinia. Turime pardavėją, ką szneka lietuviszkai, lenkiszka, angliszkai ir vokiszkai.

Mus sztoras adaras nedeliomis.

Perskaityk szias prekes ir suskaityk kiek gali ver jas užczėdyti.

Už 50 c. gali pirkti \$ 1.00 vertės tavorų pas mus.

Visokių rubu Departamentas!

8 c-a sztoras nebaltytas muslinas ploeczio yardo po 4 1/2 c.
10 c-is izseiginis flannel su gražiais marginiais yard po 6 1/2 c.
39 c. vilnos kaszemiro dresėms matarija įvairių spalvų 19 c.
75c. vyriszkai verbliudo szersties apatiniai marszkiniai 37 c.
\$1.25 vyriszkai geriausios vilnos apatiniai marszkiniai ir kelnės (raudoni ir palszi) 77 c.
40 c. extra sunkus vyrų apatiniai marszkiniai 25 c.

Parasonai vyrų ir moterų \$ 1.00 vertės, nuo lietaus, su drutom rankenoms dabar parsiduoda tik už 48 c.

Kaldros ir kluotuvai: 2 1/4 yardo ilgio vilnoniai užklotuvai balti ir palszi po 39 c.
3 yar. ilgio extra sunkus, sverianti 8 svarus, vertės \$ 1.50 dabar už 89 c.
150c. extra sunkus, su įvairiais marginiais kaldros po 89c.
\$ 2.00 puikaus sutino kaldros, sverianczios 9 sv. už \$ 1.25

Gorsetai: 50c-iai moterų druti gorsetai dabar už 33 c.

Vaiku ziponukai: Puikus vilnoniai ziponukai visočių spalvų verti \$ 2, dabar už \$ 1.19

Moteru andarokai: 1.50 c. kvietkuoti andarokai už 98 c.
\$ 2.50 puikiai izdabiti andarokai parsiduoda už \$ 1.39 c.

Moteru waistai: Su puikumu pamuszalu waistai verti 75c. už 49 c.
\$ 1.25 vilnoniai raudoni ar mėlyni su gražiais mezginiais 98c

\$ 2 puikiai su gražiais mezginiais czystos vilnos už \$ 1.39c.

Moteru skrybeles: puikios matrosinės skrybėlės visokių spalvų vertos \$ 1 už 68 c.
\$2.00 su pagrozinimais naujos mados už \$ 1.69

Turime daug tavorų dėl vaikų underweor.

Moteru apatiniai apvilktuvai:

75 c. graži naktinė suknia su mezginiais už 48c
25 c. muslino kelnės už 15 c

Czeveryku skyrius

Pigiausiai parsiduoda visame Elizabeth'e
\$ 1.50 puikus moterų szventadieniniai czeverykai, naujos mados, skura kuodrucziausia už 89c
\$ 2.50 vertės rankų darbo, oželio skurutės už \$ 1.50
\$ 1.50 vyrų drutos skuros darbiniai czeverykai už \$ 1.15
\$ 2.00 vyrų nedėliniai czeverykai verszio skuros už \$ 1.40
75c. vaikų czeverykucziai eiti į moksline 49c.
\$ 1.25 geri ir druti paaugusiems czeverykai už 79 c.
\$ 1.25 mergų ir mergaicių puikus czeverykai už 75 c.

DRAPANOS:

\$ 12 vyrų vilnoniai siutai už \$ 6.98
\$ 6.00 vyrų vilnoniai dailūs siutai už \$ 3.48
8.00 puikus vyrų overkocziai už \$ 4.98
15.00 geri vyrų quelby overkocziai už \$ 8.50
1.25 vyrų drutos darbinės kelnės už 69 c
4.00 nedėlinės kelnės gražaus gatunko už \$ 2.49
Vaikų siutas nuo 98 c. ir daugiau.
Darome ant užsteliavimo vyrų kelnės ir siutus už pigiausią prekę.

Mes taipogi užsiimame visokiais pataisymais.

The Lithuanian Weekly
Garsas Amerikos Lietuviai
 THE VOICE OF AMERICA'S LITHUANIANS
 PUBLISHED EVERY SATURDAY
 AT
 105 E. Lloyd Str., Shenandoah, Pa.
 &
 1012 Carson Str., Pittsburgh, Pa.
 V. J. STAGARAS
 RESPONSIBLE EDITOR.
 Translating & job work in english, lithuanian and polish languages done at reasonable prices.
Garsas Amerikos Lietuviai
 Iššeina kas subata.
 105 E. Lloyd Str. Shenandoah, Pa.
Kasztuoja
 Ant visų metų..... 1.20 c.
 „pusės metų..... 60c.
 „3 mėnesių..... 30c.
 Shenandoah'e skaitytojai gali gauti GARSĄ užsimokėdami po 10c kas mėnuo.
 In užraš su pristatymu iki Maskotų rubežiu..... 4 markės.
 Pinigus reikia siųsti registravotoje gramatoje arba per „money order“. Stunciant nedaugiau kaip 60c., galima prisųsti pacztavoms markėms po 1c.

Korespondencijos, visoki rankasčiai ir pinigai turi būti siunčiami ant szio antraszo:
Garsas Publishing Co.
 Shenandoah, Pa.

Su lenkais mes niekaip negalime susitaikyti, nes lenkai brangiai nori nuo mūsų už tą susitaikymą; jie nuo mūsų reikalauja ne biskį nemažiaus, kaip kad maskoliai. Ir vieni ir kiti reikalauja, kad mes išsižadėtume visko savo lietuviszko, o pastotume jais, t. y. maskoliai malonėtų mus paverstį maskolius, lenkai — i lenkus. Reikalavimai per di-

nė lenkai staciai to neisreiskia, bet mes ir taip suprantam, kur jie nor nuvažiuot. Ant tokių išlygų, gaila auszinimo burnos, lietuviai negali pristoti. Lenkai visai nemoka lietuviszkai, reta kuri lenkiszkų laikraszczių redakcija czion, Amerikoje, žino, ką lietuviszki laikraszcčiai raszo. Užtai jei kuri iš jų išgirsta ką ant lenkų pasakytą, tai piestu stoja.

No. 43 lenkiszko laikr. „Patriota“ yra patilpęs „protestas“ poros sulenkėjusių lietuviszkų „bajorų“, kur jie „protestuoja“ prieš kalbą kun. Žilinsko, o paskui duoda pipirų visiems lietuviams, kurie ne bernauja pas lenkus. Argumentus ima net iš Lietuvos istorijos, bet lietuviszkos istorijos visai nežino, nes jei nors pavirszutiniszkai lietuviszką istoriją žinotų, išvestų iš jos suvis kitokias konkluzijas.

Po protestų „Patrijotos“ redakcija, apraszinėdama Seimą Susiv. L. A., pagiria „civiliszką drąsą“ lenkbernių ir vėl duoda vėjo lietuviams.

Tokių kelių mes su lenkais niekad nesuitaikysim. Mes galėtume su jais susidėti tik kaip „liberi cum liberis, pares cum paribus“ (liuosai su liuosais, lygus su lygiais), bet praktika parodo, kad jie visur nori tik „bosauti“ ant mūsų.

Tad priversti esam apsieiti vini be kitų.

Kad papuzekai tavę kankina ir nesmagu darosi, valgyk **Cascarets** katariszkas cukerkas, iš ties pasveiks, 10c., 25c.

Galima gauti maldų knigele „Maldų Vainikėlis“ pas J. A. Mandour 211 E. Centre str. Prekė 40 c.

Kas yra per žmonės Lietuviai, kurie Lietuv. Katal. parapijose kelia ermyderius Amerikoje?
 Raszo kun. A. Burba.
 (Prisiųsta.)

P. J. Junaitis dar „Garso“ N. 26 szių metų man užmeta, buk asz „tyliu, kaip katinas iz miltų izlipes.“ Ugi ką su valnamisliais bei szliupiniais pradėti kovoti, kad jų ginklu yra melagystė, iszmislas, bjauržodžiavimas ir t. t.

Priimkime tokį p. Pelėdą su visais jo pseudonimais, kurs ant kunigų prasimanė ir troszko iz lietuviszkų katalikiszkų parapijų padaryti tautiszkas įrėdnes. Tas pats yra ir su kitais valnamaniais, iszdygusiais iz skaitymo bedieviszkų laikraszczių bei rasztų arba iz klausymo bedieviszkų dr. Szliupo pasznekų; arba vėl toks dr. Szliupas ir jam lygus bedieviai vadina kunigus katalikų: praskustgalviais, ilgaskverniais, dvasios romikais, Romos hydromis, juodakrižnikais ir t. t., o szventnyczias augsztabokszcziiais tvartais*) ir t. t. J. Junaitis keikia mane, kad asz p. J. Szliupą ant kojų pastaciau. Iz dalies yra tai tikra teisybė. Bet kalcziausias yra tikras jo dedė kun. Szliupavyczius, kuris nevien Joną, bet ir jo brolius: Stanislovą ir Roką, iszleido į žemesnius ir augsztesnius mokslus. Kiek tam kunigui tie trys brolio vaikai kasztavo, asz nežinau. Žinoma, tas kunigas savo kasztų atgauti gal nereikalaus. Bet jeigu p. dr. J. Szliupas teisingas vyras, man, kai po svetimam, tuos kelis szim-

jam paskolijau su atvira szirdžia, kad jį gelbėti vargingame padėjime. Kaip bedieviai, taip ir valnamaniai vienaip raszo, o kitaip daro. Sztai paveizdas: Dr. J. Szliupas savo korespondencijoje „Vienybės“ No. 28 giriasi, kad jo „principu yra dirbti dėl varguolių“. 8 d. Liepos mėnesio szių metų buvo pas mane su reikalais M. Budzeika iz Forest City, Pa., ir man pasakojo, kaip jo pati apsigursi, tai praszes, kad dr. Szliupas atvažiuotų pažiūrėti, tai vis be 15 dol. nevažiavęs. Kelias iz Scranton'o į Forest City kasztuoja tik 1 dol. su cents ten ir atgalios. Ar neapvilimas svietui akių? Ir tai dirba dėl varguolių! Kodėlgi asz, kunigas, kaipo dvasios romikas, anot Szliupo mokslo, kaip dar nebuvo lietuviszko kunigo Forest City, vazinėjau ten szliupą duoti už 10 dol. (kaip grionoriui ir už dyką)? Pas ligonius kaip į Forest City, taip ir į Carbondalę už dyką pribudavau. Man kelias iz Plymouth'o į Forest City antra tiek kasztuoja, kaip iz Scranton'o. Arba į tokį Waterbury ir į kitas vietas prisieidavo man važiuoti pas ligonius vis ir vis už dyką. Teisybė, kitą dien dr. Szliupas tulose vietoje laiko praneszimus link Hazleton'o užmusztų straiķierius, bet visgi nuo klausytojų reikalauja nors po 5 centus. Ir vis tai darbas dėl varguolių?

Dr. Szliupas už savo žygius

bei praneszimus kiek nori, tiek gali imti, o žmogaus valia yra, ar jį (Szliupą) kviesiti, ar ne, vienok tikt svietui nereiktų akis muilyti per savo rasztus, kad neva jis (Szliupas) dirba dėl varguolių. Bet kodėl dr. Szliupas taip nemaną dagiais žodžiais ir melagystėmis užsivarinėja ant kunigų? Man ding, dėl to, kad, kaip skaitėme, jis (Szliupas) yra tikru kunigų penėtinu ir už tai užsimoka gausiai savo geradėjams.

Taigi su tokiais valnamaniais bei bedieviais neverta kautiesi ant jų užkvietimų; bet kada jau jie tyczia iszveda į gryną lauką kautiesi, tada žmogus beveik su prievarta turi begėdystes iszrodyti. Kaip ana ir mane keturi mano parapijos valnamaniai*) szaukė kovon „Lietuvos“ No. 28 ir paskui Juozas Pauksztys, Stasys Bagdonas ir Simas K. Alyta NN. 33 ir 34 „Vienybės“ vieszai iszvagino. Ant jų neteisinių mane iszvaginių atsiliepiu „Lietuvos“ NN. 32 ir 35 „Vardan teisybės“.

Tie ermyderiai mano parapijos sujudino ir kitų lietuviszkų katalikiszkų parapijų szliupinius (bedievius), kurie pradėjo neteislingai per valnamaniszkus laikraszczius dergti savo kunigus ir užsinorėjo juos pavaryti, o savo parapijas padaryti neprigulmingomis nuo Popiežiaus bei vyskupų.

Szliupiniai labai rėkė, kad buk lietuviszkų kat. parapijų locnastys esą užraszytos ant vyskupo vardo. To dalyko jau nekludysiu, kadangi K a l i k a s tame dalyke teisingai paaiszkino „Garso“ N. „Dėlko parapijinės savastys turi būti užraszytos ant vyskupų, arba jiems pavestos“.

Tikt trumpai paaiszkįsim sziuos dalykus:

1. Iz kur paeina valnamaniai bei bedieviai?

2. Ar galima tautiszkuose dalykuose katalikams podraug dirbti su valnamaniais?

3. Iz kur paeina liet. kat. parapijose komitetas ir kodėl jis tulose vietoje pasielgia nezsvankiai link parapijos reikalų?

4. Kaip parapijos dalykai stovi, kada szliupiniai įsimaiszo į komitetą.

Iz kur paeina valnamaniai bei bedieviai?

A. Abelnai sakant, kožnas katalikas bei kriksczonis yra konservatistais, užlaikancziais savo tėvų-protėvių tiesas ir paproczius; valnamaniai gi bei liuosai mislijanti, kaip kada patys nežino, kur nužengia, nežiuredami tiesų nei tikėjimiskų nei civiliszkų. Paimkime ir Lietuvoje paveizdą: kurio žmogaus yra tikėjimaszkie tiek susilpnėjęs, daleiskime ukinjkas savo rėžę (szniurą) beardamas ažią iszaria, kad savo szniurą praplatių; vizstas ar žąsis pasisaviti neskaito sau už grieką; paimti nuo laukų padarus, vogti malakas ir nelaiko sau už grieką, paskui paskoliti pinigų nuo kaimyno ir jam neatiduoti; jeigu tas kaimynas per ilgą laiką nesulaukdamas sugražinimo, paklausia: kodėl kaimyne neatiduodi man skolos?

*) Iz tų vienas Liudvikas Varnagiris Ruggpuezo m. 7 d. tvirtinoman, buk po tokiai korespondencijai nepasiraszgs.

valnamanys atsako: kaip turėsiu, tai atiduosiu, bet kad tu daugiaus už mane pinigų turi, todėl laukk. Iz tokių žmonių, nors nevisi, aulink pasidaro vagimis, didžiausiais paleistuviais ir žmogžudžiais, taipgi iszgamomis ir iszdavikais kas link tautiszkų dalykų. Kada tokius valnamančius prispaudžia bėda, bei savo akyse mato Siberiją, atbėga į Ameriką. Tai gi toki valnamaniai virszminėtiems panaszus: vaitas apvogęs valsczių, dudurius apskundęs kunigą priesz valdžią, kitas užmuszęs žmogų, kitas apkraustęs svirną. Kitas vėl daug arklių pavogęs ir t. t. Taigi szitoki žmonės dar pirma atvykimo į Ameriką jau yra tikrais valnamaniais, mokanti be sąžinės graužimo artimą skriausti kaip dvasiszkai, taip ir pinigiszkai. Iz tų atvykusių valnamanių vieni visai nepriguli prie parapijos nieko nemokėdami, szv. iszpazinties neatbudami, prie jokios draugystės neprigulėdami, iszvisko juokiasi; jeigu draugas tokio valnamanio paklausia: Juozai ar Jonai ir t. t., kas su tavim bus, kaip tu numirsi, atsako: o-gi galėsite mano kunų paremti tvorą. Iz tokių valnamanių, atvykusių į Ameriką, kiti dėl akių svieto, kad savo ypata nepažemti, eina iszpazintin, priguli prie parapijos, o net nekurie ir iszsimoka kas reikia, tik dėl to, kad kaskui, pasitaikius progai, galėtų parapijoje kelti armyderius. Iz tų valnamanių, ar jie priguli prie parapijos, ar nepriguli, visados rupinasi ką nuskriausti, ar sztonriją, ar saliuņiją, ar gaspadingę; kaip visus sztorus pereina niekam neužmokėjęs, ant maisto negauna, arba sanaukams prasikaltęs, negauna iszsigerti ir digcziai gaspadingių perėjės, negauna vietos, iszdummy į kitą miestą. Iz valnamanių prie parapijos, jeigu ant savo kunigo užpyko, savo užgimusį kudikį nesza krikstyti pas lenkų bei kitų svetimtazczių kunigą tik dėl tos priezasties, kad lietuviszkas klebonas nieko neuždirbtų. Betgi, kaip kudikis numirsza, o jis budamas pilnu parapijonu, ateina pas savo lietuviszką kunigą ir meldžia, kad jo kudikį palaidotų ant kapinių, vienu žodžiu sakant toki valnamaniai patys nežino, ką daro; bet vis ant skriaudos tautiszkos.

B. Kodėl atvažiavę iz Lietuvos katalikai pasidaro valnamaniais?

Nors szitą dalyką sunku yra iszaiszkyti, vienok bandysiu nors tą, ką esu patėmijęs. Teisybė, kada sunelis važiuoja į Ameriką, tėvas ir motina ir visa giminė meldžia jo sakydami: važiuoji į Ameriką, tik netapk bedieviu, kaip ana mūsų kaimyno Baltrus parvažio iz Amerikos, jau į Dievą netiki, ant kunigų pliovoja, iz pažnyczios pareigų juokiasi, — tu gi neužmirszk mūsų szvento tikėjimo, nebuk taip, kaip Baltrus.

Iz tokių vaikinių bei vyrų, prižadėjusių savo szventą tikėjimą užlaikyti, o atvažiavę į Ameriką vieni pildo, o kiti ne; kurie apsigyvena pas gerus katalikus, tai tie katalikais ir lieka, o kurie apsigyvena pas atszalusius tikėjimo žmones, kaip tai buvo apraszta po litera A., beklausydami valnamaniszku pliovoniu ir skaitydami visokius bedieviszkus

laikraszczius su visokiomis melagystėmis, pradeda nuo tikėjimo trauktiesi ir ant galo tokia nuomone yra perimtas, jog tą tik už teisingą ir iszmincingą žmogų laiko, kursai gali daugiaus nupliovoti bei apszmeizti visokiomis melagystėmis tikėjimą ir kunigus, nors apie tikrą teisybę neturėdamas jokio supratimo.

C. Toki valnamaniai, kaip virszų aprasziau, neyra da tikrais bedieviais, nors abejoja apie viską, bet vis da atvirai neįtą, neįtą pusę ne linksta, bet jeigu ant toliaus susideda su tais pacziais draugais, kurie jį įtą padėjimą atvedė, tada kaip tą silpną medį vėjas verczia į vieną szalį, nors tas stengiasi atsitiesti, bet jau negali; taip ir tas žmogus, kuris papuola į abejojimą apie visas teisybes tikėjime, tur virsti įtą pusę, kur jį vėjas, t. y. nuomonės jo draugų verczia — ir žengia toliaus keliu neteisybės. Bet kad žmogus turi protą, o kas svarbiausia, sąžinę, kuri nenormaliszką žmogaus padėjimą tuojaus iszmėtinėja, kada stengiasi savę pertikrėti, jog jokio Dievo, jokio tikėjimo nėra ir toks žmogus, ką tik veikia, ar gero, ar pikto, viską laiko už gerą, nes tą teisybę, tą mokslą, kurį iszciulpė iz krutų motinos, kurį motina jam įcziepjo dar kudikiui esant, rupinasi isznaiķiti saviĳe, todėl kad tas mokslas visokią skriaudą artymui darytą, visoki nusidėjimą prisako jam atitaistyti, nes jeigu to nepadarys, tai užtai bus nubautas. Taigi tą mokslą naikina savyje, o kad saužinė vis neduoda jam pakajaus, tada puolasi prie girtuokliavimo ir toks žmogus, bredantis iz vieno nuopuono į kitą, ant galo nieko nepripažįsta ir geidžia tik užganėditi savo gyvuliszkus norus. Tokiu budu maždaug virsta į bedievystę žmonės mažai arba visai neapsisviete.

D. Dabar prisiziurėkim, iz kur imasi bedieviai iz daugiaus apsiszvietusių. Kaip matyti istorijoje, daugiausai galima patėmyti bedievių iz tų mokslinczių, kurie užsiima tyrinėjimu žemiszkų dalykų, kaip va: geologų, (kurie užsiijima tyrinėjimu apie žemę), botanikų, (tyrinėjanczių apie visokias augmenis), daktarų ir t. t. Tie žmonės, isiknisę į žemiszkus dalykus, priezastį viso sutvėrimo nori iszrasti gamtoja (natura) arba materijoje (medega), augsztesnės esybės, t. y. Dievo nepripažįdami taip lyginai, kaip ta kiaulė, priėdus gilių po aržuolu, pripažįdama aržuolą už nevaisingą medį, pradėjo knisti ir gaditi szknis to aržuolo, norėdama jį iszversti, nes negalėdama pakelti akių į virszų, negalėjo matyti, kad visos tos szverstis, kaipo nenaudingą.

Tai gi tie žmonės, prisiriszę prie žemės ir negalėdami akių nuo jos atitraukti ir tikros priezasties tų visų daigtų negalėdami pažiti, atmeta Dievą kaipo, iszmislą (pagal jų nuomonę — kunigų) ir kartu atmeta visas teisybes tikėjimo. Bet prieszingai, mokiti vyrai, tyrinėjanti dangiszkus kunus, kaip saulę, mėnulį ir abelnai visas žvaigzdes, kurias mes matome pavidale mažų žvakuczių, o kurios tikrai yra arba taip didės, kaip mūsų žemė,

arba ir didesnės, taigi matydami tie vyrai (astronomai), jog visi tie kunai kruta ir sukasi apie saulę ir apie kitus kunus, ir kad tie kunai turi kiekvienas paskirtą dėl savęs kelią, idant nesusitiktų su saviu, ir nepagadytų tos tvarkos, kurią matome visoje pasauleje, tie mokslincziai pripažįsta Dievą ir yra persitikrinę, jog kaip žemės, saulės ir abelnai visų žvaigždžių yra Sutvertojas ir užlaikytojas tos visos tvarkos, vienu žodžiu, kad yra Dievas.

Ar galima tautiszkuose dalykuose katalikams podraug dirbti su valnamaniais?

Niekados! Valnamaniai bei bedieviai visur bruka savo bedievystę kožnam, visai nepaisydami: ar jų bedieviszkas darbas kenks lietuvytei, ar ne. Sztai paveizdas: 1892m. J. Szliupas, vadovas „L. M. Dr.“, kurioje tada buvo 200 sąnarių, taip karsztai buvo užsiėmęs sugriovimu (iszdergimu) katalikiszko tikėjimo ir naikinimu lietuviszkų katalikiszkų parapijų amerikoje bei juodinimu lietuviszkos kunigijos, jog pats su savo tarnais privertė daugelį tos draugystės sąnarių atsimesti nuo jos, kaipo nuo bedieviszkos, ir tokiu budu „L. M. Dr.“ į antrą metų pakriko, o sziądien daugelis buvusiųjų tos draugystės sąnarių (ir iz szliupinių) net gėdisi (sarmatijasi) prisipažiti, jog kadais buvo jos prielankunais. Netikt tada (1892m.) p. J. Szliupas stengėsi sugriauti „S. L. A.“, bet dar per Seimą Plymouth'e 1891 pietų laike per J. Pauksztį taip isztartė: „kam to „Susivienijimo“ reikia, kad visus lietuviszkus darbus gali geriaus atlikti „L. M. Dr.“ Bet žmogelis labai apsiriko, nėra „S. L. A.“ ir sziądien gyvuoja, o „L. M. Dr.“, pasirodžius tikrai bedieviszka savo darbuose bei rasztuose per J. Szliupą bei jo tarnus, seniai pakriko „S. L. A.“ praszalinės bedievius, o neatmesdamas kitus kriksczoniszkos iszpazinimo lietuvių, pamažu kas metas auga ir-gi augtoliuos. Taigi katalikai su bedieviais niekad negali laikytis ir tautiszkuose dalykuose, nėra Szliupas savo tarnus, ar per rasztus, ar praneszimus bei privatiszkas agitacijas, mokina, buk neesą Dievo, nei amžino gyvenimo, (t. y. žmogus lygus gyvuliui). Taigi žmogus, kaip nori, gali ir tyczia nusidėti priesz Dievą ir artimo meilę, nėra, pagal Szliupo mokslą, už nuodėmes nėra bausmės amžiname gyvenime. Pats dr. J. Szliupas, apsilankęs pas mane Liepos 31 d. szių metų pasigyre, kad jis po smerties jokio sudo nesibijąs.

Todėl palaiduneliai ir nepraustaburniai p. Szliupo mokslą greit ir karsztai priima, kurie ženklyvesnio mokslo neturi, o da labjaus tie, kurie nemoka skaityti nei raszyti, kokius turii ir savo parapijoje. Toki Szliupo mokslo priėmę dar geriaus moka nupliovoti ir už patį Szliupą ant szv. Tikėjimo, Dievo, Szventinyczios, kunigų ir t. t. Tokiems tamsuneliams labai patinka, kad jie be nuodėmės gali daryti viską, nesibijant posmer-tinės bausmės.

(Dar ne viskas.)

Tik pamėgk už 10c. baksa **Cascarets**, geriausią skilvio ir žarnų regulatorių.

Ar galima tautiszkuose dalykuose katalikams podraug dirbti su valnamaniais?

Niekados! Valnamaniai bei bedieviai visur bruka savo bedievystę kožnam, visai nepaisydami: ar jų bedieviszkas darbas kenks lietuvytei, ar ne. Sztai paveizdas: 1892m. J. Szliupas, vadovas „L. M. Dr.“, kurioje tada buvo 200 sąnarių, taip karsztai buvo užsiėmęs sugriovimu (iszdergimu) katalikiszko tikėjimo ir naikinimu lietuviszkų katalikiszkų parapijų amerikoje bei juodinimu lietuviszkos kunigijos, jog pats su savo tarnais privertė daugelį tos draugystės sąnarių atsimesti nuo jos, kaipo nuo bedieviszkos, ir tokiu budu „L. M. Dr.“ į antrą metų pakriko, o sziądien daugelis buvusiųjų tos draugystės sąnarių (ir iz szliupinių) net gėdisi (sarmatijasi) prisipažiti, jog kadais buvo jos prielankunais. Netikt tada (1892m.) p. J. Szliupas stengėsi sugriauti „S. L. A.“, bet dar per Seimą Plymouth'e 1891 pietų laike per J. Pauksztį taip isztartė: „kam to „Susivienijimo“ reikia, kad visus lietuviszkus darbus gali geriaus atlikti „L. M. Dr.“ Bet žmogelis labai apsiriko, nėra „S. L. A.“ ir sziądien gyvuoja, o „L. M. Dr.“, pasirodžius tikrai bedieviszka savo darbuose bei rasztuose per J. Szliupą bei jo tarnus, seniai pakriko „S. L. A.“ praszalinės bedievius, o neatmesdamas kitus kriksczoniszkos iszpazinimo lietuvių, pamažu kas metas auga ir-gi augtoliuos. Taigi katalikai su bedieviais niekad negali laikytis ir tautiszkuose dalykuose, nėra Szliupas savo tarnus, ar per rasztus, ar praneszimus bei privatiszkas agitacijas, mokina, buk neesą Dievo, nei amžino gyvenimo, (t. y. žmogus lygus gyvuliui). Taigi žmogus, kaip nori, gali ir tyczia nusidėti priesz Dievą ir artimo meilę, nėra, pagal Szliupo mokslą, už nuodėmes nėra bausmės amžiname gyvenime. Pats dr. J. Szliupas, apsilankęs pas mane Liepos 31 d. szių metų pasigyre, kad jis po smerties jokio sudo nesibijąs.

Todėl palaiduneliai ir nepraustaburniai p. Szliupo mokslą greit ir karsztai priima, kurie ženklyvesnio mokslo neturi, o da labjaus tie, kurie nemoka skaityti nei raszyti, kokius turii ir savo parapijoje. Toki Szliupo mokslo priėmę dar geriaus moka nupliovoti ir už patį Szliupą ant szv. Tikėjimo, Dievo, Szventinyczios, kunigų ir t. t. Tokiems tamsuneliams labai patinka, kad jie be nuodėmės gali daryti viską, nesibijant posmer-tinės bausmės.

(Dar ne viskas.)

Tik pamėgk už 10c. baksa **Cascarets**, geriausią skilvio ir žarnų regulatorių.

Tik pamėgk už 10c. baksa **Cascarets**, geriausią skilvio ir žarnų regulatorių.

Tik pamėgk už 10c. baksa **Cascarets**, geriausią skilvio ir žarnų regulatorių.

Tik pamėgk už 10c. baksa **Cascarets**, geriausią skilvio ir žarnų regulatorių.

Tik pamėgk už 10c. baksa **Cascarets**, geriausią skilvio ir žarnų regulatorių.

Tik pamėgk už 10c. baksa **Cascarets**, geriausią skilvio ir žarnų regulatorių.

Tik pamėgk už 10c. baksa **Cascarets**, geriausią skilvio ir žarnų regulatorių.

Kn. III - Lietuviszkas Kningynas - N. 13

„Viltis musu mokslas, tikyba szventa“

PAJAUTA.

Lizdeikos Dukte,

ARBA

Lietuva XIV si mtemetije.

Istoriszkas apsakymas Bernatovicziaus.

I

Tasa.

Jeigu jiems liutas žvėris kaimenę isznovijo, ant kelmų kvapningas žolės degino Valginei, globėjai kutės. Žvėris nesiliovė blėdis daryti ir vėl patarta, kad stoka pritinkamos vietos garbės yra tų nelaimių priežastimi. Jeigu jiems ledai įvatus iszklojo, arba tvanas lankas užliejo, tai kreipėsi prie Žemininko, dievo mylincio laiminti trisų artojaus; bet kad sekantis metas nebuvo laimingu, tai daugias imta skystis ant atsalimo. Svetimi dievai turi musų szalij prieglaudą; szventinyčia krikščionių niukso Gedemino pilij, o dievai Lietuvos yra be prieglaudos ir lindo po meknuciais stogapalaikiiais. Toki buvo visuotini mormėjimai; balsas tas kassyk darėsi drąsesniu, žodžiu sakant, isz visur imta szaukti: szventinyčia, szventinyčia dievams pastatyti!

Izgirdo tuos reikalavimus Jaugalius, o budams jautrum ant padidinimo dievų garbės, be atidėlioimo susisiekiame gojuje, ant kalno, kur szendien puikios yra Antokalnio vaiksztynės, didelį pastatė namą ir jame patalpino paveikslą kiekvienos dievystės; lyg tol gi iszsklaidyti dievų po namus žymesnių gyventojų, arba ant kalnų ir paupiuose, iszkelti ant stulpų, menkas pastoges, szakotus aržuolus ir liepas turėjo už prieglaudą. Isgirdė apie pastatytą szventinyčia, žmonės nauju atplūdžiu apėdo aplinkines vietas ir pilni džiaugsmo kožną vakarą ir rytą, rodėsi, matė spinduliuose saulės nudžiugusį veidą mylimos savo dievaitės Aukšės!), nura-mintojos žmonių. Ji tai, kada lietuosis dangiszką skliautą jungė su žeme, ėjo su savo tarnija tuom puikum keliu lankyti savo žmones, idant jų szirdise įdiegti džiaugsmą ir viltį. Ant szito kerinancio vaizdo vaikuciai, barstydami gėles ant žemės, kur turėjo žengti, merginos, aplink szokdamos, džiaugsmingomis dainomis sveikino jos palaimintą pribuvimą; vyrai ir seniai ilgomis triubomis siuntė toli į tyrus ir gojus gandą džiaugsmo, kuris satiko jų apigardą: žmonės apleisdavo darbus ir isz tolimų vietų bėgo sveikinti dievaitę. Ligotas burė savo pasveikimą, nuliudęs suraminimą, artojas palaiminimą jo dirvai, o meili mergina mylimą vyrą. Bet apsisistojimas dievaitės ant vienos vietos negalėjo būti ilgas; tuojaus nykstančiu oriniu kelia pasikėlė danguosna, idant aplankyti kitą szalį, nes kiekvienas Lietuvos kampas turėjo tiesą prie jos globos.

Neapprubežti noruose žmonės su pavyda žiūrėjo ant laimingų Romojaus²⁾ girių, gulinczių susisiekiame Prusuose, viduj kurio tvilo pradinis spindulys labdaringos, vadina-mos Žnicziaus, dievystės. Buvo tai szventa ugnis isz dan-gaus, kitkart per Aukšę paduota, kurios pilnumą ir užlaikymą dabojo augszciausias kunigas su skaitlingu pulku tarnų bei kurėjų. K o l g y v u o j a Ž n i c z i u s , t o l y r a m u s d a l i a i i r g a l i a i , b u v o v i s u o t i n a ž m o n i ų p a t a r l e . I s z t o l i m e s n i ų L i e t u v o s v i e t ų s i d i e v o t u m u j a a p l a n k y d a v o i r s z v e n t ų k i b i r k s z t ų j u g u o d o j i m u n e s z ė n a m o n , u ž l a i k y d a m i j a , k a i p o p r a d o t k ų v i s k i o s g ė r y b ė s i r l a i m ė s . V i l n i u s n e b u v o p a s k u t i n i ų a t i d a v i m e d i e v y s t e i t i n k a n c i o s g a r b ė s . S u u ž s i d ė j i m u m i e s t o t v i l o j a m e s z v e n t a u g n i s ; b e t t a i b u v o t i k s p i n d u l y s , n e s p i r m p r a d i n i s Ž n i c z i u s , a m ž i a i s s e n a s , p o p r i e ž i u r a a u g s z c i a u s i o k u n i g o , K r i v a k r i v a i c i u v a d i n a m o , d e g ė v i s a m s a v o v a i s k u m e P r u s u o s e . V y r a s t a s , p i r m u t i n i s Ž n i c z i a u s s a r g a s , d r a u g a s v i e s z p a t a u n a n c i ų , l y g u s j i e m s n a r s u m o , o a u g s z t e s n i s s z v e n t u m u u r ė d o , n e a p r u b e ž i u o t ų t u r ė j o n u o ž m o n i ų g u o d o n ė i r b u v o v e r t u d ė l s a v o l i e t ų t o s g a r b ė s b e i g u o s m ė s . D a u g j i s k e n t ė j o v i e n v a l p e r s e k i o j a m a s k r y ž i o k ų , k u r i e s t e n g ė s i p r a p l a t ė j i t o j e d a l i j e P r u s ų k r i k š c i o n i s z k ų t i k ė j i m ų : p a k a n t r u s , p a s i t o l ė d a m a s i g e l m e s n e p r i e i n a m ų p u s z c i ų , n e ž i u r i n t a n t s u a r d y t ų s p ė k ų i r a p s i l p u s i o m a t y m o , u ž l a i k ė d i e v y s t ė c i e l i y b ė j e . J a g a l i u s , d a s i ž i n o j ė s a p i e j o l i k i m ų , l y g i a i i s z d i e v o t u m o , k a i p i r d ė l u ž g a n ė d i n i m o ž m o n i ų n o r o , i s z s i u n t ė p a s K r i v a k r i v a i t ĳ p a s i u n t i n y s t ė , u ž k v i e s d a m s j i a n t g y v e n i m o i V i l n i ų . P a t i k o s z i s u ž k v i e t i m a s s e n e l i u i , m a t ė j a m e n a u j ų d a v a d ų d i e v ų g a l y b ė s , t u o j a u s t a d s u v i s u b u r i u k u r ė j ų p a s i s k u b i n o i V i l n i ų i r p a t a l p i n o d i e v y s t ė p a r e n g t o j s z v e n t i n y c i o j . B u v o t a i k e t u r k a m p a s r e n t i n y s b e s t o g o , b e m i e r o s a u g s z t a s , p e r i n a n t i s n a s z u m u v i s a s m i e s t o b u d a v o n e s . J o s z v e n t e n y b ė n o r ė j o t u r ė t i j i a r c z i a u s i a i k u n i g a i k s z t i s z k o b u t o ; 3) g y v ė n i m a i k u n i g ų i r k u r ė j ų s u t u o m i b u t u , o b o k s z t a s n u o j ų p r a s i s e m l e k ė s b u v o p a s k i r t a s K r i v a k r i v a i c i u d ė l a p s i r e i s z k i m o ž m o n ė m s , k u r i s d i e n o s e a p v a i k s z c i o j i m ų n u o i s z d i d a u s j o p r i e a n g i o l a i m i n o t r i u s ų , p r a n a s z a v o a t e i t ė , d a v i n ė j o r o d a s a r b a p r i m i n i m u s . P r i e s z a i s z v e n t i n y c i o s d u r i s t a m t i k r a m a t t o k u m e s t o v ė j o t a s z y t a i s z t i t n a g o s t o v y l a P e r k u n o , d i e v o ž a i b ų i r k e r s z t o . V e i d a s

1) Aukšė — dievaitė spindulių tekancizios ir nusileidžiančios saulės.

2) Romojus, ar Romovė, Prusuose, vieta szvento aržuolo, kuris, kada tapo sunaikintas krikščionių, stambeldžiai, įgavę kirvį, kuriuom buvo nukirstas, garbino jį ilgai vietoj medžio. Placžiaus apie tai para-szyta Mit. Slow. Hist. Nar. Pol. T. I. Cz. I.

3) Szventinyčia ta stovėjo toj vietoj, kur szlandien stovi katedra-liszka bažnyčia, kuri, kaip kiti sako, yra pakelta ant jos pamatų, ne-mažiaus, kaip arti stovintis lyg szol boksztas isz dalies, esą, tas pats, kuriame stambeldiszkai kunigai skelbė dievų valią. Kas apie tas buda-vones arcziaus nori dasižinoti, teskaito Opis Starorztynej Polski. Przez Swieckiego. Ed 2-ga, T. I, Kar. 227 - 230 w nocie.—

jo užsidegęs piktumu, akys žėrinezios, galva liepsnose ir ug-ninis sviedulis rankoje visuomet jį darė pasirengusiu bausti kiekvieną, kurs tik bedieviszškai žengtų į paszventintą buvimu Žnicziaus gyvenimą.

Perkėlimas szventų ugnių į Vilnių dadavė miestui prakil-numo. Žmonės negalėjo atsidžiaugti turėjimu savo mu-ruose szito dievo laimės ir gėrėjosi, jog Krivakrivaitis vaik-szczioja po jų žemę. Senelis szitas buvo sunumi Pirmakunig-io, Vilniaus uždėtojaus. Szita aplinkybė, o ypacz stebu-klinga jo tėvo nuo dievų pasiuntinystė, 1) neapsakomai jį darė brangiū ir mielu Lietuvai.

Tėvas jo, pilnas dorybių, tikėjimiszko mokslo ir dievotu-mo, tankiai vienu žodžiu daugias patiko, negu vieszpatau-tantis kunigaikstis visa savo valdžia. Laikomas už patikė-jinį dievų, ką tik norėjo, galėjo įkalbėti. Jis laimino viesz-pataujančių mierius ir nuo neapsvarstytų atkalbinėjo. Jis szventino asztrumą bausmių ir minksztino apsudijimus, o tu-rėdams priesz savę atidengtą valią dievų ir likimus žmonių, buvo žmonių bei kunigaikszčių rodykle. Isz kariszčių gro-bių jis ėmė pirmą dalį o jo pasiuntiniai ir tarnai, apsaugoti malone Krivakrivaiczio, nors ir į tolymiausius ėjo vietas ir kur tik siekė garbė Žnicziaus, jie buvo užlaikomi kasztais gy-ventojų. Jis ir ant ano svieto turėj savo tiesas: priesz jį sto-jo duszia kiekvieno lietuvio, pirm neg užžengė ant kelio am-žinasties, o jis, žinodamas jų gerus ir blogus pasielgimus, pa-gal užsitarnavimą perstatė jų dievams. Vertas ainis tokio vyro Lizdeikos, liudinikas ir dalyvinikas vieszpataavimo Ja-galiaus, visuotinę turėjo žmonėse guodone. Pribuvęs į Vil-nių, rado dar isz senų amžių liekanczias apeigose nekurias ži-burybes, k. t. paszventimas ant ugnies žymiausio isz kariszčių nelaisvių, deginimas tarnų per ponų laidotuves, ir tam pana-szius. Tą viską, nežiurint ant prieszinimosi žmonių, pataikė panaikinti, o ant vietos užmuszėjiszčių aukų įsteigė aukas isz augalų, vaisių ir vasko. Taip svarbus užpelnai ir garsio. sios tiesos, primegztos prie vardo Krivakrivaiczio, ne tik guo-done ir baime siaudė jo ypata, bet tas įspudis traukėsi ant vi-sų jo žmonių taip toli, kad net patys krikščionys prideran-cią garbę jam neszdavo. Bet Lizdeika neįjeszkojo tuszczios garbės; laimingas, kad nors prie persvaros metų iszneszė dievystę į saugę prieglaudą, apleido trenksmingą sostapilę ir užuocziai tykiaui leido savo dienas, o užlaikydams prie savęs augszciausią valdžią tikėjimo virszinikū. Vilniuje paskyrė ant savo vietos vietininką, pats-gi su duktere ir mylima szej-myninke apsisėdo Kernavoje, penkiose myliose atstumo nuo Vilniaus, ir tik kelis syk ant metų apeiginėse szventėse lan-kydavo sostapilę.

Negyveno ten vienok nuobodžioje nuoszalystėje, nes nors Kernava, senas ant Vilijos butas, stovintis tarp griuvėsių ap-leistos sostapilės, apart gražių aplink vaizdų, nedavė kitokių smagumų, vienok Lizdeika mokėjo rasti viską, kas jam galė-jo suteikti laimę. O pirmiausiai turėjo apie savę tikrą skait-lių kunigų, kurie, amžiu jam lygus, o isz didesnės dalies prie-rikių jo sądraugai, tukstantines rasdavo progas užėmimui, jau tai atnirimu nusidavimų liudnos praeitės, kurią laimin-gai perbuvo, jau tai pranaszavimu laimingesnių pasisekimų, kuriuos, jiems rodėsi, žadėjo malonesnis dangus.

Negalėjo būti mielesnio daigto virszinikui tikėjimo, kaip apsvarstymas tikėjimiszčių dalykų, kuris, jei isz vienos pusės panesė skaudų smugį, tai isz kitos įgavo tandumo, naujos szviesos ir vertumo. Prielankus jam Jagaliaus rėlymas, jo pastengos pastatymo savo dievų ant laipto augsztenybės, ne-sijaucianczios krikščioniszčių užpuolimų ir ta guodonė, ko-kia jautėsi esąs dėl jų perimtu ir savo žmones stengėsi per-imti, pasekmingiausius iszduodant vasius, jau beveik nieks daugias dēl velijimo nepaliko. Taip persitikiręs Lizdeika, vienval gaudamas davadą prisiriszimo lietavių, kurie jo pa-laiminimo įjeszkojo ir Kernavoje, vatrojo nedideleję buveinėj to tylaus liusto ramumo, kuris yra mylimiausia dalim doro žmogaus.

Bet brangiausiu jo laimės išdu buvo jo dukterė Pajauta, paveikslas dorybių ir patogumo numylėtos paczios, kuri trump-pai jo dienas belaimindama, isznyko žydėjime jaunystės. Pa-ėmė ją Lizdeika likęs Krivakrivaicziau, nes tikėjimo įstatai, priverzianti ugnies sargus iszižadėti visokių svietiszčių ry-szių, vos pirmutinį kunigą, kada jis dastojo tos garbės, prie-leisdavo prie prisiekimo moterei. Ryszs su tokia augzta ypata buvo taip branginamas, jog garsiausios kunigaikszciu-tės, dukterys vieszpataujančių, laikė už ypatingą dievų ma-lonę, jei jas sutiko garbė dalinimosi likimų Krivakrivaiczio: atpenz jokia prieszinga linkmė, jokia augsztesnė valia neat-liuosavo merginos nuo atidavimo jam rankos, jei jo pasirinki-mas puolė ant jos. Lizdeika, neįjeszkodamas garbės, tik lai-mės, aplenkė garsias isz gimimo ir turtų merginas ir paėmė dukterį seno draugo, kurios dievotumas, patogumas ir tikras prisiriszimas buvo visa pasoga. Palaimino dievai norstrum-pą su jai gyvenimą. Kliutys Prusuose, tąsynės bei persekio-jimai atėmė ją ankstyvu myrium; mirė paskandinusi nepri-glaustiname gailėstije vyrą, bet paliko jam dukterį, kurios ugis dorybėse ir patogumas kasdien jo liudnumą mainė į džiaugsmą. Ant galo likmetinis bėgis laiko užtrynė jo szirdij, visuomet susitaikanczijo su valia dievų, pėdsaką suo-krimtos, atiduodams vietą saldžioms viltims, kurių pamatu bu-vo aplaiminimas mylimos jo Pajautos.

Niekuomet Lizdeika neapleido dienų iszkilmės, kad ne-pributi sostapilėn; beje nusiduodamas ten visuomet su savim

1) Svarbesnė yra pradžia Lizdeikos: Vitėnis, didysis Lietuvos ku-nigaikstis, Gedemino tėvas, rado jį kudiuku ant medžioklės erelio lizde: kiti sako, kad bagotame lopszij užkabijame medžiuose, ir dalytėtas jo likimu, manydams, jog pikta jo motina, arba užvydus jo globėjai pas-kyrė ant myriaus, paėmė jį pas savę ir liepė jį augti, kaip savo sunų Turėjo tas atsitikti mylioje tolio nuo Vilniaus, kuone toje pat vietoje, kur stovi butas Verki. Verksmas kudiuko atvedė ten Vitėnį, nuo to ir vietą praminė Verki. Kad su metais Lizdeika parodė didelį mitrumą proto, kunigaikstis liepė jį mokytį žvaigždinikystės ir tikėjimiszko mok-slo, po ko paliko virszinikū tikėjimo, t. y. Krivakrivaicziau.

ėmė savo dukterį. Ar pavasarį, kada prie užsėlio deginama aukos dievaitėms Pranymei bei Pilvytei, meldžiant szaliai gero derliaus, ar vasarą, apvakszcziojant linksną szventą Kupolių, rudenį prie pabaigtuvių, nemažiaus, kaip dienose liudnumo, atmincziai draugų ir giminių paszvestose, visuo-met Lizdeika pribudavo į Vilnių. Tasyk vakare priesz isz-kilmę dievoti žmonės, ponai ir kunigaikszciai, iszeidami sutikti guodotiną senelį, prie aido trimbų, garsinanczių jo pri-buvimą, kunigaikszciezkam soste neszė jį į szventinyčia, o abiejų lyezių jaunomėnė, linksmai bėgdama priesz jį, žiedais barstė kelią. Pradėjus nuo rumų, visuose namuose vieszėjo džiaugsmas, nes vieszpatis, artyniausias dievam, lankė savo žmones. Ant rytojaus tik ir por ateinanczias dienas, kad se-ntis viduje kunigų sudėjo ant aukuro deginamas aukas, o szventinyczios mūrui sudrebėjo nuo padėkavonės giesmių, Ja-galius, apsiuabtas giuninėmis ir tarnais, pirmas ėmė isz jo rankų paszventintą ugnį ir kibirkstį Žnicziaus su paguodoji-mu neszė ruman. Po jo artinosi prie aukuro pagal kiltumą ir laiptą urėdnikai kunigaiksztystės, ponai ir tarnai; ant galo kiekvienas ūkinikas, kiekvienas savinikas namo, ar kokio nors kampo artinosi prie Krivakrivaiczio dēl szvento gaivalo ir saugojo jį akylai mažiausiai iki ateinanczios iszkilmės.

Goliaus bus.

Laiszkai pas S. Daukanta.

Laiszkas kun. Daukanto pas Simaną Daukantą.

Brangus mano Giminaiti!

Už didžiausią sau laimę laikau, jei galiu kuom patar-nanti P. Geradėjui — su mielu noru ir dabar įjeszkojav progos persiųsti tokias sėklas. Bet isz to krasztio nieks nebu-vo — tik dvi mergiszczios mieszczionės, gerai pažįstamos p. Kotarskiui, kuriam patarus, įteikiau joms už pusrublį ir jos nam prižadėjo atneszi ant panedėlio 4 d. Gegužės ir atiduoti starszinai Malonui, ketinancziam tą dien važiuoti į Skuo-dą, dēl perdavimo Pruszinskiams, resztą siuncziu atgal Tamstai Geradėjui. Kas link sveikatos, tai nekaip einasi, kas dien didinasi galvos skaudėjimas ir įsitempimas gyslų ant sprando, taip kad kaip kada mislys pradeda maiszytis galvoje, ypacz kad užsiimu proto darbu arba raszymu. Isztariu savo pamėką Tamstai už miltelius nuo blusų, atsijustus isz Rygos dviejuose butelukuose.

Turėjome tokią iszkilmę, kokios niekas neatsimena Kalvarijoje. Ganytojas savo meilumu visus nudvyjo.

Linkiu Tamstai sveikatos ir visokių Dangaus geradė-yszczių.

Tikrai mylintis kuzinas

ir D. P. Geradėjo tarnas

Kun. Daukantas, pamokslinikas.

1852
Gegužės 5 dieną
Kalvarijoje.

Laiszkas P. Skrzetuskienes pas S. Daukantą.

Dauggalis Geradėjau!

Kad bucziau ir poetka, negalėcziau pasemti žodžių, ku-ris galėcziau padėkavoti už tokių jo rupestingumą. Tegul Dievas Jums atlygis. Nemislyk Tamista, jog dovanai triusei; Gegužio mėnesij, arba dar anksezias atsiysi užmokestį. Tik nelaimė, kad paczitas dar manę suvadžiojo, nes paszaukinas (pavestka) tik į 8 pedėlias dėjo; pertai pasivėlinau, ir ne-žinau, ar siuncziamas praszymas dais pas prokurorą priesz senatą nusprendimą. Matau, jog esiu nelaiminga ir apleista isz visų pusių. Vien tik Tamistos meldžiu pagalbos, darbas Tamistos nebas veltuo. Tai iszreiksztama ir atsiduodama po Tamistos globa, laikau sau už garbę pasiraszyti Daugga-lio Pono Geradėjo

14 - 9 - 1840 m.
Melosaicie.

žemiausia tarnaitė
Petronelė Skrzetuskienė.

Szis laiszkas matyt raszytas kokio rasztinikėlio. Pasiraszymas P. Skrzetuskienės rodo jį buvus menkai mokytą ypata. Red.

Daina F. Borkaucko pas S. Daukantą.

Sziltas alus ką padarė!

Prie malonės mus privarė.

Dėlto žydų pikta viera,

Kad jų yra maža miera.

Dėlto tiesos nėra.

O Orelis midų laiko,

Kursai gērė, tai paklaiko.

Dėlto žydai pasigavo:

Tur arieklą, alų savo.

Dėlto virszų gavo.

Už szesztoką laszus ėmęs,

Ir ant stalo pasirėmęs.

Varpai zvanių bažnyczioj,

O girtuokliams kareczemoj.

Dėlto ne pirmoj.

Eik tu, latre, pijonyczia,

Perstok gerti, į bažnyczia.

Jei tu gerti nepaliausi.

Tai su žydu pekloj bliausi.

Ach, ant amžių kauksi!

M. Durning
Laiko grabus ir balzamuoją
kūnus. Gyvena ant
FIRST and COURT STS.
ELIZABETH, N. J.
Telefonas - Toliaus 59b. Arti 59

Forniczius
del fruntruimio, miegstubės,
stalavos ir kuknios parduoda
labai pigiai.

B. Bloch
Laiko laikrodžius, daiman-
tus ir visokius sidabrinus dai-
gtus taiso ir parduoda.
Agentas Real Estate insu-
rance.
196 FIRST STR.
ELIZABETHPORT, N. J.

**Cepteppial
HOTEL**
Pirmos klijos Amerikisz-
kas Lager Alus, vynas, likie-
riai ir sigarai.

EMILE MASCOT
Proprietor
Jis taipogi yra agentu E.
Garnier, o & Co. Californijos
vyno isz San Francisco.
314 SECOND STR.
Corn. Ripley Place,
Elizabeth, N. J.

Aliance Hotel
Netoli nuo lietuviszkos baž-
nyčios. Viskas užlaikoma
kuopuikiausia. Szaltas alus
ir turkiszki cigarai.

Mrs. CROWLY, Prop.
322 Second Street,
ELIZABETH, N. J.

Geriausia dėl Lietuvių vie-
ta yra

**Formerly Fisher's
Hotel**

Kuris norėtų gali tą vietą nu-
pirkt už pigią prekę.

OTTO J. PIEHLER
Proprietor.
316 Second Street,
ELIZABETH, N. J.

K. Obiecunas.
ant
57 MONROE STR.
NEWARK, N. J.
Užlaiko paikiausią alų, ariel
ką likierius ir kvepiančius
cigarus. O stiklai koki dide-
li! Oi, oi, oi!

D. WAINAR
412 Wall str.
Elizabeth, N. J.
Po 1 d. mėnuo subatoj buna
Ruskos Maudykles
atidarytos nuo 6 iki 12 v. va-
kare.
Prekė 15 c. ir 20 c.

B. BRODY
Geriausias praktiszkos plau-
kų kirpikas ir barzdsutis.
Su naujausia elektriszka
maszina sugarbiniuoja plau-
kus.
182 1/2 FIRST STR.
Elizabeth, N. J.

**CZEBATAI ir
CZEVEYKAI!**
Jei nori pirkti czebatas,
czeverikus arba kalioszus, tai
eikie pas
Louis J. Sauer.
aut
170 First - Corn. Court str.
ELIZABETH, N. J.
Czia tu rasi geriausius
czeverykus už pigiausią prekę
visam mieste. Asz nelaikau
blogio tavoro.

Jei isztroszkės, nori gert,
ateiki pas
CAVAN SMITH
O atsigersi szalto alaus, por-
terio, elio ir parukysi kvepian-
čių sigarų. Gyvena
ant
200 First str,
Elizabeth, N. J.

Ar nori insekuravot (insziu-
ryt) savo daigtus?
Jei nori tai kreipkis prie
geriausio agento
L. O. Donnel
ant
154 FIRT STR.
ELIZABETH, N. J.

**HURA! Visi pas
J. Boltuni,**

Nes jis užlaiko geriausius gė-
rymus, kaip tai Alu Porterį eli
ir labai szirdingai priima sve-
czius.
Gyvena ant:
233 - 2nd. str.
Elizabeth, N. J.

Ar žinote kur smagiausia
laiką galima praleisti?
Ugi pas
W. Jasaiti,

Jis užlaiko geriausius gė-
rymus: szaltą alų ir kvepian-
čius sigarus isz paczios Tur-
kijos.
Gyvena ant
217 FIRST STR.
ELIZABETH, N. J.

CH. EILBACHER,
Geriausias visam mieste
Budavotojas
ir
Murininkas
ant
32 FOURTH STR.
ELIZABETH, N. J.

Geriausias Sztoras
V. Czepukaiczio
ir
Ch. Czivinsko.

Tavorai koszviežiausi, o žmo-
nės teisingi.
Taipogi laiko puikius
ARKLIUS.

Vyrai, jei norite neturėti
sarmatos iszvažiavę ant szer-
menų arba veselijų, tai imkite
jų arklus, o pamatysite, kaip
puikiai bėga tie briginiai.
309 W. Centre st. Shenandoah, Pa

Bank Exchange
Daniel Fallon, Propr.
130 First Street
ELIZABETH, N. J.

Laiko geriausius ir skaniau-
sius gėrymus visam mieste.
Telefonas 562.

**LIETUVISZKAS
SALIUNAS!**

N. FREEMAN
Parduoda vyną, likierius ir
alų lagerį. O taipogi ir pui-
kius cigarus.
Gyvena ant
280 KENT AVE.,
BROOKLYN, E. D.

Hotel Gernandt,
John C. Gernandt, Prop'r.
Cor. Second & Trumbull str.
ELIZABETH, N. J.

Telenpone Call, 663.
Geriausias hotelis yra
Hotel Gernandt
kur

John C. Gernandt,
Prop'r.

Kampas 2-nd ir Trumbull str.
Szaltas alutis, o cigarai tai
nėra ką girt, nes jie patys
giriiasi.

John Clark
užlaiko vyną, likierius ir
cigarus. Visados szaltas ir
svežias alus.
Elizabeth Port, N. J. [17-VII-97]

H. Gerken,
Real Estate ir Insziurijimo Agentas.

Apdirba stiklus ir insziurija nuo ugnies.

**Kalektavoja randas mokestis nuo
prapecziu ir komiszionierius dytu.**

Pristato ANGLIUS už pigiausią prekę.

Offisas:
91 Grand str, Brooklyn, N. Y

F. L. & A. Heidritter
DASTATO

Anglis, Medzius Lentas.

Turi garu varomą masziną dėl lentų pjovimo ir apdailini-
mo. Gausi viską, ko tik reik namų pastatymui.

Elizabeth, N. J.

Ofisas ir Yardas Fabrikai Žemesnis Yardas
Pine str. Elizabethport, N. J. ant
Bet. 4th & 5th st. Earl, Ark. S. Front str.
Batiscan, Quebec. ties Elizabeth River

**PUIKIAUSIA
SKABINYCZIA.**

Geriausiai iszskalbja ir puikiausiai viską iszprosavoja vi-
sam mieste.

Marszkinius	-	-	už	-	10c.
Kaunieriai	-	-	-	-	2c.
Rankaukos	-	-	-	-	4c.
Pedikiai	-	-	-	-	16c.
Naktiniai marszkiniai	-	-	-	-	8c.
Paklodės	-	-	-	-	8c.
Staltiesės	-	-	-	-	10c.
Apatiniai marszkiniai	-	-	-	-	5c.
Apatinės kelnės	-	-	-	-	5c.
Novalaczkos	-	-	-	-	5c.
Abrusai	-	-	-	-	3c.
Panczekos	-	-	-	-	5c.
Servetkutės	-	-	-	-	2c.
Sznipszdokas	-	-	-	-	2c.
Surdotas	-	-	-	-	20c.
Kelnės	-	-	-	-	25c.
Bruslotas	-	-	-	-	25c.

Gaunant iszvalytus daigtus reik už juos tuoj užmokėt.

LEONARD BROS. 118 Court Str. Elizabeth, N. J.

**DANIEL J. VALSH
CARPENTER and BUILDER.**

Jobbing promptly attendet to.
Estimates cheerfully given.

Resid 321 LIVINGSTON STR, }
Shop 321 BROADWAY, } Elizabeth, N. J.

Yra tai geriausias karpenteris ir budavotojas. Darbą atlieka kuo-
geriausiai.

Reikale lietuviai tesikreipia prie jo.

AARON WEISS & Co
106 First Street,
Elizabeth, N. J

**Drabuzius, Skrybeles
ir visoki apsilviltuva**

Parduoda už pigią prekę.
Visiem vienas praisas.

James J Myginty
LAIDOTOJAS LAVONU
ir
BALZAMAVOTOJAS.

Prie lietuviszkos parapijos Szv.
Panos Marijos.
72 S. 2 str. Brooklyn, N. Y.

Vienos durys nuo Wythe Ave
Laidoje ant visokių kapinių.
Parsamdo karietas ant szermenu
veselijų ir t.t. labai pigiai.

Stonia po No 76 S. 1 str. arti
Berry.

ADARA DIENA IR NAKTI
Telefonas 559 Williamsburg

Juozas Katylius
Puikiausias visam mieste barberis
Skuta barzdas
ir
Garbiniuoja plaukus.

ANT
97 Grand str. BROOKLYN, N Y
Bet. Wythe Ave & Berry str.

John Clark
užlaiko vyną, likierius ir
cigarus. Visados szaltas ir
svežias alus.
Elizabeth Port, N. J. [17-VII-97]

James Mitchels Sons
125 & 127 First str Elizabeth, N.J

Parduoda GRABUS IR FORNICZIUS

Geriausi visam mieste fornicziai ir karpetai. Mes pristatom ir
patys sudedam karpetus.

Dailus Brussels karpetai 60 c.

Tie pats New Yorke ir Newark 85 c.

Lovos, szienikai kaldros ir visoki daigtai labai pigiai.

Ateikit visi kam reik del reikalų pagrabo diena ar nakezsa

Telefonas 56m ir 70

Marshall & Ball
CLOTHIERS.

John A. Engel. Agentas
Newark, N. J.

Sell at prices to please all-call & see their stock the lar-
gest in the state.

CLOTHING HAT & SHOES & UNDERWEAR & C.

807 - 809 - 811 & 813 Broad str. NEWARK, N. J.

Carfare paid.

Didžiausias drapanu ir czeveryku sztoras!

807 - 809 - 811 & 813 Broad Str. Newark, N- J.

Geriausias tavoras ir pigiausios prekes visam mieste.

Karas apmokėtas kiekvienam pirkimui

Temykite!

Geriausia proga įgyti Real Estate; ir nepraleiskite tos progos

Rahway N. J. yra 15,000 gyventoju

Didelis iszdarbėjystės centras Amerikoje.

Tik 17 mylių isz New Yorke prie Pennsylvanijos geležin-
kelio, didžiausio ant svieto. Kasdien praeina po 50 treinių.

Feras 10 c. 40 minutų kelio isz New Yorke. Darbinjka
prie jus durų yra fabrikai puodų, plytų instrumentų maszinų
ir visokių fakrerijų.

Ingyk locna nama!

Dytus gauni už dyką Rahwah Bank. Kapitolo turi \$500,000,

Miesto lotai po \$50 ir virszaus

5 dol. isz virszaus, o paskui po 1 dol. ant nedėlios.

Jokio intresto, jokių taksų, jokio assessmentto.

Ne tik padidysi pelną, bet greit įgyysi locną namą ir turėsi
darbą del savęs ir dėl szeimynos.

Labai yra naudinga del darbinjko nusipirkti lotus jau
apgyventam mieste, kur yra szimtai fabrikų ir kur labai greit
galite gauti darbą. Už namus jus mokėsit tik tiek kiek mo-
kėtumėte randos.

Nuvažiuot galite už dyką nuo Courtland St. Ferry nedėliom
ir czetverga is ant 1.30 P. M.

Artymesnes žinias gausite nuo

Henry Mac Namara

Room 40 261 Broadway, N. Y

Jei negali ateit ateinanczią nedėlią, tai atiek bet katrą nedė-
lią arba czetvergą

Lotai ant pardavimo.

ASZTUONI LOTAI bus pigiai parduoti pirmutiniam pir-
kikui. Tie lotai yra prie

Olive & Laura ulyczijų tarp Spring ir

Catherrue str. ELIZABETH, N. J.

Dasizinokit pas BRAZINSKĄ

ELIZABETH PORT, N. J.

**Labai pigiai
galite gaut**

dėl guolio paduszkas. Mes užordeliavom extra
penkis szimtus paduszky. Mes turime visokio
didumo ir visokių kainų. Taipgi labai druti
impilai. Prekė

50 c. ir daugiau.

==VISOKI RAKANDAI==

pas mumis kuopigiausia parsiduoda. Visokius
įrengimus, rakandus ir forniczius gausite pigiau,
kaip kitur. Prekė prasideda nuo

\$ 3.75.

McMANUS BROS

FORNICZIU ir KARPETU.

nuo 105 iki 109 First str.

ELIZABETH, N. J.

GALIMA GAUTI ANT ISZMOKESCZIU.

Geo J. Martin,
APTIEKORIUS,
COR. 4th & E. JERSEY STR.
ELIZABETH, N. J.
(46-49)

Philadelphia's lietuviai, ką beiti pas
žydus, eikit velyk pas V. Domanskį, ku-
rio apgarsnimas yra ant paskutinio pus-
lapio. Jis turi taipgi Branch office ant
2848 Richmond str.

Pennsylvanijos diena,

*Pasventimas monumentu
ant muszio lauko ties Chicka-
mauga, prie Chattanooga,
Tenn., Nov. 15 - '97 m.*

Lehigh Valley geležinkelis par-
davinės tikietus i-z Shenandoah į
Chattanooga, Tenn. ir atgal per
Washington ir Buffalo už \$15,10
visą kelią. Tikietus pardavinės
nuo 9 iki 13 Nov. Sugrįžti geri
iki 23 Nov. Giliuos ant visų tre-
nių apart Black Diamond Express.
Apie artesnės žinias pasiklausti Le
high Valley tikietų agento.
Chas S. Lee,
Gener. Pass. Agent.

**ZINIA DĖLSALIUNIK U
IR SZTORKIKU.**

Pirkit cigarus ir sigaretus nuo
Juozo A. Mandour didžiausio ir
pigiausio kupcziaus visame paviete.
Jis pardavinėja taipogi daug įvai-
rių gražių mažmožių; parduoda vis-
ką už 20 procentų pigius nei kiti.
Jei netiki, tai pamėgik duot jam
orderį. Jo krautuvė yra
211 E. Centre str.
Shenandoah, Pa.

F. A. BERGEN

Wholesale pardavėjas
Cigaru Tabako ir Tabokos.
305 Elizabeth Ave
Elizabeth, N. J.

CENTRAL HOTEL,
No. 327-329 Trumbull str.
Opp. Central R. R. Depot,
ELIZABETHPORT, N. J.
August Hoff, Prop'r,
Wines Liquors & Cigars
Ballantyne's Pale Extra Lager
Beer on Draught.
Trolley Cars stop at the door.

Lietuviai eikite paragaut
alaus ir likierių į
Central Hotel
kur yra
August Hoff, Prop'r.
Karai sustoja ties patim
saliunu.

James Brown

Pardavėjas
**VYNO, LIKIERIU, IR CI-
GARU.**
PUIKIAUSIA VIETA
dėl užteigos ant kampo
WALL & FRONT STS.

FRANK BOLLER.

437 E. Jersey str.
Elizabeth, N. J.
Mineralizskas vanduo ir Soda
Taipogi pilsto į bonkas Bal-
lantina, Feigenspausą ir kitus,
kaip Lager alų ir t.

S. W. Haysmen

Pardavėjas visokių geriausių LI-
KIERU ir CIGARU. Likieriai
parsiduoda kaip po biskį (retail)
taip ir po daugelį (wholesale)
czystus likierus, kaip kriszpola
pristato ant kiekvienų vestuvių
(veselių).
168-1st str. Cor. Court str.
ELIZABETH, N. J.

J. T. CONWAY & BROS.
130 Market str.,
Philadelphia, Pa.
..... ISZDIRBĖJAI
STIKLINIU ir PURPURINIU DAIGTU,
ypatingai dalykus dėl restauracijų, ho-
telų ir t.t. už pigias prekes.

M. GRABAUCKAS

geriausias ir vienatinis lietuvizskas
Kriaučius visoj Minersvillej.
taipgi turi puikią užteigą.
Lietuviai, eikit pas savizskį, o nesigrau-
dijit.
[8-5-97]

Edward Sansom
APOTHECARY
212 - 2nd str Near Bond
ELIZABETH, N.J.
Physicians Prescriptions a
Specialty Telephone Conne-
ctions.

**Puikiausia aptieka
laiko visam Elizabe-
th'e N. J.**

ant
112 - 2-os ulyezios.
Liekartas geriausiai sutaiso.

Uzdėtas 1896 m.

John Widness

Sukninių TAVORU Kromas
Parsiduoda visoki indai
kukniniai, pečiai, lempos,
dziegoriai, karpetai, roletos,
zerkolai, vienu žodžiu viskas
ko tik į namus, reikia.

No 99 Grand str.
bet Wythe Ave & Berry str.
BROOKLYN, E. D.

FRANK A. LIEB.
BOARDING &
LIVERY STABLES.

162 First Street, Elizabethport,
N. J.
Pristato karietas dėl balių, vese-
lijų, szermenų ir pasivėžymų;
Taipogi ir boges.
Ant szermenų karietas už \$2
Undertekerio darbas \$3
Ant veselijų \$2
Undertekerio darbas \$3
N. Y. & N. J. Tel. 455.
Elizabeth, „ 140.

Geriausia užteiga pas
ERNEST SARIN'S
ant
65 Broadway
Elizabeth, N. J.

Jo saliuje gausi puikiausią
alų arielką, likierius ir kve-
piancezius cigarus. Ateik, o
pamatysi koki didelį stiklai.

N. Keimig
Carpenter & Builder
419 East Jersey str.
ELIZABETH, N. J.

**Yra tai puikiausias
Karpenteris**
ir
Budavotojas
Darbą atlieka greitai. gerai
ir teisingai. Reikale kreip-
kitės visi prie jo.

F F Montenes & Co
Geriausi
GRABORIAI
IR
BALZAMAVOTOJAI.

Offisas ant 155 N 3-rd str
Tvirtai ant 149 ir 151 N 3 rd str
Arti Bedford Ave.
BROOKLYN, N Y

Grosernė ir Buczerne

Geriausiai užlaikoma visam mieste.
Parduoda szviežiausius tavorus už
pigiausią prekę, kame kiekvienas
galėjo persitikrint per 7 metus.
Taipogi siunčia PININGUS
į visas dalis svieto, kaip tai į Lie-
tuvą, Prusus, Austriją ir kitur, kur
jus prieteliai aplaiko siuntinį į pen-
kioliką dienų.

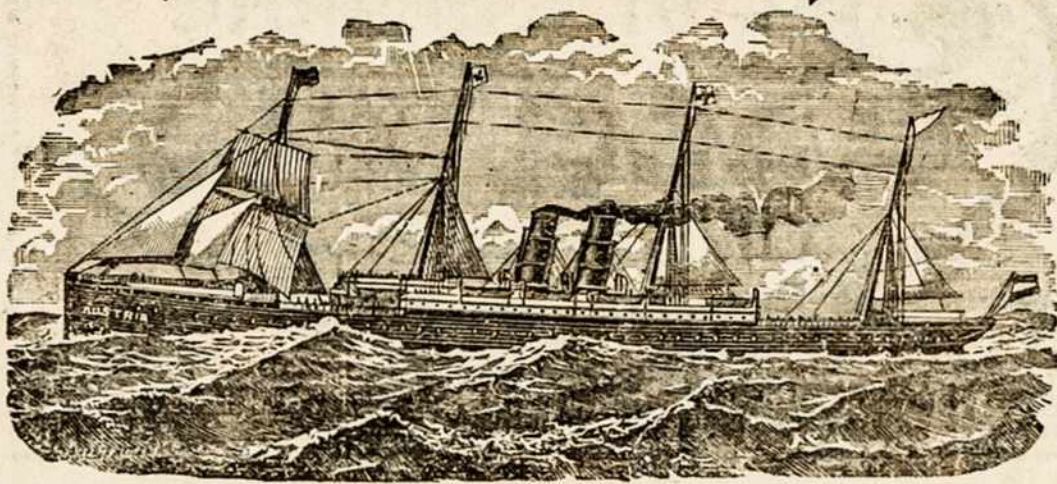
S. MACK.
82 Bond Str. Elizabeth, N. J.

BRAVORAS.
(CITY BREWERY CO.)
Kuriamie iszlirba skaniau-
sia, geriausia ir sveikiausia,
ALU ELIU ir PORTERI.

Po No 600 iki 612 Pearl str.

ELIZABETH, N. J.
PETER BREIDT
Loeninikas.

Povilas Obiecupas



vienatinis lietuvizskas pinigų-siuntėjas; siunčia pinigus į visas dalis
svieto; į Europą ir t. t. ir pinigai buna kuogreiciausiai iszmokėti per
banką. Lietuviai visi privalo eit pas savo viengentį, o ne pas kokį ten
žydą prigavėją. Gyvenanti toliaus nuo Pittsburgh'o gali pasirodavo
per laiszką, įdėdami pacztinį ženklelį už 2 centu, o gaus broliszką rodą.
Taip-gi parduoda ir laiva kortes ant visų kelių į visas dalis
svieto.

Offisas (kantoras)

P. Obiecupas

1012 CARSON STR. PITTSBURGH, PA.

LIETUVISZKAS

KRIAUCZIUS steliuotus siutus pasiuva
tikt už \$14 mažiau-
sios prekės, eina iki \$40,
o kelnes nuo \$3 iki \$18-

daru siutus pigiausiai kaip visur ir darbas buna atliktas kuopuikiau;
siai. Pasiskubikit broliai! aplaikiu naujų materijų isz fabriko, ką dar
nė vienas kriaučius neturi, padarysiu puikiai ir pigiai savo broliams Lie-
tuviams, tikt n'uzmirszkait atsilankit pas mane, o už ką nesigalėsit.

Adomas Pauliukaitis

2713 Penn. Avenue, Pittsburgh, Pa.

VYRAI! VYRAI!

Kas į Cleveland'ą atkeliausit,
Pas Olszinską visko gausit —
Szaito alaus, geros arielkos
Ir kvepenczių cigarų....

Ateik, broli, pamatyti
Ir to visko pabandyti.

Turiu puikiausią restauraciją isz visų Cleveland'o lietuvių
Sū guodone

Nikodem As Olszinskas,
825 St-Clair str., Cleveland, Ohio

GALIMA GAUTI SU PRISIUN-

TIMU SZIAS K N Y G A S:

1. Istorią Katalikų Bažnyčios. J.
yra labai naudinga dėl perskaitymo ko-
nam katalikui. Kasztuoja \$1.00
2. Trumpa peržvalga lietuvių dar-
bų Amerikoje 1894 m. Ji iszrodo aiskiai
lietuvių bėdievių darbus ir podrag
kaip katalikas turi nuo jų apsaugoti
Kasztuoja 20c
3. Valtis bei iszgulymas szventų
evangelijų ir lekeijų ant visų metų su
labai naudingais dvysizkais skaitimais.
Puslapių esti 596. Linkėtina kad kožno
lietuviu namuose ji butu. Kasztuoja \$.50
pas KUN. A BURBA, Box 1053
PLYMOUTH, PA. Luz. Co

Ar nereikia siuto?

Jei kas norėtumet užsiorderiaoti
siutą, ateikit pas mane, o nesigrau-
dijit. Pataisius namą, vėl galiu pa-
tarnaut savo broliams. Turiu viso-
kių sztopų materijos, dar parga-
bentos priesz uždejimą tarifos,
dėlto galiu pigiaus, kaip kiti, pa-
daryt. Ateikit pas
J. Mieldažį
170-172 S. Main str.
Shenandoah, Pa.

50 YEARS' EXPERIENCE.
PATENTS
TRADE MARKS,
DESIGNS,
COPYRIGHTS &c.
Anyone sending a sketch and description may
quickly ascertain, free, whether an invention is
probably patentable. Communications strictly
confidential. Oldest agency for securing patents
in America. We have a Washington office.
Patents taken through Munn & Co. receive
special notice in the
SCIENTIFIC AMERICAN,
beautifully illustrated, largest circulation of
any scientific journal, weekly, terms \$3.00 a year;
\$1.00 six months. Specimen copies and LATEST
BOOK ON PATENTS sent free. Address
MUNN & CO.,
361 Broadway, New York.

J. Czepuk it i
LIETUVISZKAS GRABORIUS par-
sando arklus del pasivėžimo,
karietas dėl veselijų, szermenų ir
kriksztynų. Taipgi turi visokių
grabų ir pigiausiai palaidoja numi-
rusius. Adresas:
313 E. CENTRE STR.
SHENANDOAH, PA.

S. MARKAUCKAS
—nesenai pirk—
Sal una.
pertai, žinote, jog kaip naujas
biznieresis nesigaliu savo gardaus
alucio ir turkiskų cigaru. Visi
eikit pas savą ant 315 E. Centre st.
Shenandoah, Pa. ly

**Who can think
of some simple
thing to patent?
Protect your ideas; they may bring you wealth.
Write JOHN WEDDERBURN & CO., Patent Attor-
neys, Washington, D. C., for their \$1.00 price offer
and list of two hundred inventions wanted.**

Wanted—An Idea
Who can think
of some simple
thing to patent?
Protect your ideas; they may bring you wealth.
Write JOHN WEDDERBURN & CO., Patent Attor-
neys, Washington, D. C., for their \$1.00 price offer
and list of two hundred inventions wanted.

Tikrai gryna

Altoriaus Vyna

— GAUSITE PAS —

BARNSTON Tea Co.

6 BARCLEY STR.

New York'e.

Importuoja jie viso-

kias arbatas, kava ir

vyna.

Jacob Hentz'o

Restauracija.

Valgi gali gauti kožną valandą

OYSTERIAI visokių kainų.

Mrs Jacob Hentz daro puik-

iausius kvietkus. Ypatingai už-

steliuotus vainikus ant veselijų,

szermenų ir visokių tam panaszių

dalykų.

Mrs Jacob Hentz

117 N Main st Shenandoah, Pa.

Parsiduoda saliuinas.

Parsiduoda puikus saliuinas, o

visai nebrangiai. Kas norėtų pirk-

ti, tegul ateina pažiūrēt pas

Jona Raczkauka

115 N. White str.

Shenandoah, Pa.

AR ŽINAI KĄ?

Antanas Daniseviczia

savo naujame name ant

630 W. Centre str.

Mahanoy City, Pa.

Laiko geriausią sztorą ir

salioną.

Atsilanky! patyrsi, kad tai tei-

singas ir geras žmogus.

— PAS —

J. P. Williams & Son

— Pigiausiai nusipirkt —

FORNISZIUS, PIJANUS, VARGONUS

IR SIUVAMAS MASZINAS.

13 N. Main, Shenandoah, Pa.

R. A. Davenport

Parduoda visokių PECZIUS, kukni-

nus ir dėl szilumos.

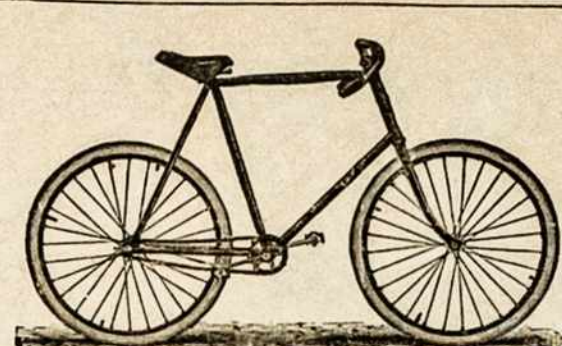
Taipogi pataiso kukninius stogus ir

užlaiko visokių daigtus reikalingus prie

kuknulos.

R. A. DAVENPORT,

27 S. Jardin str Shenandoah, Pa,



JEI NORIGAUTIGE-
RA DVIRATI (BAISI-
KELI)
už pigią prekę, elk pas
D. FAUSTA in
jo ofisa
— ANT —

120 S. Jardin str. Shenandoah, Pa.

Pas jį gali apsaugoti (insziurėti) savo namus nuo ugnies.
Jis perstato geriausias, isztikimiausias ir seniausias Amerikos
apsaugojimo kompanijas Apsaugoja nuo ugnies jau daugelis metų

Dr. Y. M. HAMILTON
buves Miners Hospital, ėje
Ashland'e. Gyvena 115 N. Jar-
din str. Shenandoah, Pa.

M. F. Maley,

16 N. Main str.

Shenandoah, Pa.

Parduoda naujus laikro-

džius ir pataiso visokių

daigtus isz aukso ir sidabro

kaip tai: ziedus, spilkas ir

t.t.

DR. P. F. BURKE

geriausiai gydo visokias ligas

Gyvena

30 E. Lloyd str.

Shenandoah Pa

,RYTAS'

nedėlinis szeimynizskas laikrastis

Waterbury Conn.

RYTAS kasztuoja ant metų tik-

ta: \$1.00

Kiekvienajam krikszezonizskai szei-

mynai naudinga jį iszsisrasyti.

Antraszas:

Rev. J. Zebris,

34 John str. Waterbury, Conn.

Vyrai visi pas geriausią

Graboriu

Vinca Minkeviezių

230 W. Centre str.

Shenandoah, Pa

Užlaiko geriausius arklus

ir rygmus dėl szermenų, vese-

lijų ir t.t. [36 ir 2

Naudokites!

Gavau szviežią transportą

ražanczių, lietuvių szkap

lierių, abrozelių, kryželių,

mentelikelių ir t.t. Užėikit pa-
žiūrēt.

Tamas Križenauckas

103 E. Lloyd str. Shenandoah,

Penna.

GERIAUSIAS LIETUVISZKAS KRIAUCZIUS

ADOMAS BUJAUCKAS.

Persikraustė į savo naujus namus ant

307 W. Coal str.

Shenandoah, Penna.

PAS

Juoza Miliaucka

308 W. Centre str.

Mahanoy City, Penn'a.

galima pirkti kuopigiausius laivakortes ant geriausių laivų.

Prie tam leidžia pinigų tiesiog in Lietuvą, Rusiją, Len-

kiją ir kitas visas Europos szalis. Taipgi laiko užteigą, kur kie-

kvienis Lietuvis gaus gerą priėmimą ir rodą.

DIDIS ATIDARYMAS

SVIETO

Skrybeliu ir Kepuriu dirbtuves

ANT

First str. [Dolain's block]

L. NISNEVITZ, Prop., ties Broadway ir South Park St.

Asz iszdirbu viską pats ir parduodu už pigią prukę. Ateik ir nepralėsk

tokio didelio iszpardavimo szia nedėlia.

SKRYBELIU IR KEPURIU ISZPARDAVIMAS.

Vyrų Derby skrybelė 74c. verta \$1.25.

Geriausias juodos ir rudos..... 98c.

Juodos Derby skr. \$1.15c. kitur \$2.00

Dailiausios vyriszkos kepurės visokių

kainų..... \$1.74

Juodos ir rudos Fedora skrybelės szia

nedėlia..... 98c.

Juodos ir rudos Fedora skrybelės 79c.

36 tuzinai vaikszių kepurų 8c. kožna.

18 tuzinų dailių raudonų ir mėlynų

kepurų..... 18c. kožna

36 tuzinai mėlynų Galf kepurų po 9c.

18 tuzinų vaikszių kepurų po 21c.

150 tuzinų vyriszių mėlynų Galf ke-

purų po..... 14c

Tam O'Shanter kepurų su szilkinais

raikszeziais..... 37c.

60 tuzinų vyrų ir vaikų visokių dažų

Coudroy kepurų..... 18c.

24 tuz. Coudroy, szilkų ir linų visokių

dažų, po..... 18c.

18 tuz. vyrų ir vaikų Galf kepurų 22c.

20 tuz. Tam O'Shanter iszslutų su auk-

sinu raikszeziais visur po 75c., už - 39c.

44 tuz. Yacht kepurų su auksinu

szniuru ir auksinu raikszeziais..... 39c.

18 tuz. raudonų, ne auksinų ga-
liotų už..... 19c.

Banka Bischoffo

uždėta 1848 metu

name Staats-Zeitung, prie užvažiavimo ant Brooklyno tilto, priesai City Ha

New-Yorke

— O

G A R S O spaustuvej jau issejo isz spaudos

Žemaicziu VYSKUPYSTĖ

Svarbiausias istoriskas veikalas mūsų literaturoje, para-
szytas garsaus vyskupo Motiejaus Volonczausko.
Išleista kasztais kunigo V. Matulaiczio.
(II spaudinimas).

Yra tai didelė kniga 248 puslapių
Parsiduoda tik po \$ 1.

Daugiaus perkantiems nuleidžiame daug pigiaus. Skubikites isz-
siraszyti tą knigą, kuri bus pagroziniu jūsų namų.

Kožas taip sako.
Cascarets katarizkos cukerkos, dyvi-
niavias iszradimas szio amžiaus, yra
gardžios ir paleagvinancijos skanuma,
daro labai gerą įtekme ant inkstų, abe-
nai vidurių, perczystija žmogaus kraują,
panaikina perszalimą, iszgydo galvos
skaudėjimą, karsztligę ir užkietėjimą vi-
durių. Nusipirk baksuką C.K.C. ir pa-
mėgink kas szigdon; 10, 15, 50 centų, vi-
sų aptekorių gvarantuojama. 240

BROLIAI MARK

428 South str. Philadel-
phia, Pa.
Krautuvė degtinės, vyno, li-
kierio.

Klaudami apie prekes ra-
szykit pas pirmąjį agentą:

Dr. Julian Czupka
5129 Malcolm str. Philadel-
phia, Pa.

ANTANAS KALCZINSKAS

geras ir teisingas
vyras laiko
mainierių
HOTELI
ANT
KETVIRTOS
(Fourth) Street
Minersville, Pa.

J. M. SCHAFER.
Liekau didelę krautuvę importavotų VYNO,
LIKIERIŲ, pargabentų isz Europos, taipgi užli-
kau visokių ALŲ, kur gali gaut butelius ir
baczutėmis, užliakau klerką lietuvių,
JONA BARDZIALUŠKA. Neuzmirsokit
atsisaukt po adresu:
1109 Carson str. South Side
Telephon 41 — Pittsburgh, Pa. [15-5-97]

Antanas Galinis.
Smagialia vieta del užeigos, jo gėrymų
nerelik nē girt, nes jie patys giriasi
O žmogus melius ir prietelis bedoje
Plauberj žemiau Readingo geležinkelio

L. Altman

604 S. 3-rd st.
Philadelphia, Pa.
Krautuvė cigary, papirusų maskolis-
kų ir rusų tabakų. Cigarai nuo \$12.00
iki \$65.00 už tukstantį. Raszykit pas
garsų agentą:

DR. J. CZUPKA
5129 Malcolm str.
Philadelphia, Pa.

New Poin HOTEL

... and ...
RESTAURANT
333 Trumbull st., ties Elizabeth
Porth'o dypu (geležinkelidvarių),
Elizabeth, N. J.
Importuoti ir naminiai gėrymai ir
cigarai. Kambarius parsamdo-
ma ant dienos ir nedėlios.
Johh A. Koklenberger
manager.

W. D. WOLFSKEIL
Yra tai geriausias advokatas visam
mieste.
225 Broad str. Elizabeth, N. J.
Vakarinis ofissas 141 First street.

Vienatinis lietuviszkas
SALIUNAS
M. Jokubaucko
315 Hudson Ave. Brooklyn. N Y
Užlaiko puikų szaltą alų,
degtinę tikra ruginė, o cigarai
su kvepiančiu dumeliu isz pa-
czios Turkijos.
Jeigu sziczia atkeliausi,
Tai pas manę viską gausi!

Visad atminkit,

J. Navickas

paglausiai parsamdo arklius ant veselijų,
pagrabų ir kikičtytų. Visižino, jog jis
teisingas žmogus. Dabar jis uždejo
Grabų biznį.
Pasitaiklius szermenims, elkite visi pas
jį. Gyvena jis Bobino stubose ant
Raspberry Alley
ties Union str
Shenandoah, Pa.

Gelezinkelis Lehigh - Valley.

Prasidejo nuo 15 Lapkriczio 1890 m.

Trelnai iszeina isz Shenadorio i Penn
Haven Junction, Mauch Chunk, Le-
high, Slatington, White Hall, Cata-
saquia, Allentown, Bethlehem, Easton
ir Weatherly 6.03, 7.38, 9.14, ryta; 12.58
3.53, 6.00 po pietu.

In New York ir Philadelphia 6.03, 7.38
9.14 ryta; 12.58, 3.53 po pietu.

In Quakake, Switchback, Gerhards ir
Hudsonale 3.53 po pietu.

In Wilkes Barre, White Haven, Pitts-
ton, Laceyville, Tovaoda, Sayre, Vaver-
ly ir Elmira 6.03, 9.14 ryta; 3.53, 6.00 po-
pietu.

In Rochester, Buffalo, Niagara Falls
ir in Westus 9.14 ryta; 6.00 po pietu.

In Belvidere, Delaware, Water Gap ir
Stroudsburg 6.03 ryta; 3.53 po pietu.

In Lambertville ir Trenton 9.14 ryta.

In Tukhannock 6.03, 9.14 ryta; 3.53 po
pietu.

In Ithaca ir Geneva 6.03, 9.14 ryta
5.3, 6.00 po pietu.

In Auburn 9.14 ryta; 3.53, 6.00 po pietu.

In Jeunesville, Levison ir Beaver
Meadow 7.38 ryta; 12.58, 3.53 po pietu.

In Stockton ir Lumber Yard 6.03, 7.38,
9.14 ryta; 12.58, 3.53, 6.00, 8.42 po pietu.

In McAdoo, Audenried ir Hazleton
6.03, 7.38, 9.14 ryta; 12.58, 3.53, 6.00 ir
8.42 po pietu.

In Scranton 6.03, 9.14 ryta; 3.53 ir 6.00
po pietu.

In Hazleboork, Jeddo, Drifton ir Free-
land 6.03, 7.38, 9.14 ryta; 12.58, 3.53 po
pietu.

In Ashland, Girardville ir Lost Creek
6.15, 7.30, 9.10, 11.10 ryta 1.50, 4.10
5.0 9.15 po pietu.

In Raven Run, Centralia ir Mt-Carmel
ir Shamokin 9.02, 11.05 ryta; 1.46 4.07,
6.46, 9.12 po pietu.

In Park Place, Mahanoy City, Delano
5.45, 6.03, 7.38, 9.14 ryta; 12.58, 3.53, 6.0
8.42, 11.13 po pietu.

In Yatesville 5.45, 7.38, 9.14 ryta
3.53, 6.00, 11.13 po pietu.

Iz Shamokin 5.15, 8.20, 12.10 isz ryto, 3.00, 5.10
7.50 po pietu ir ateina in Shenadori ant 6.03, 9.14
ryta, 12.58, 3.53, 6.00, ir 8.42 po pietu.

Izeina isz Shenadori i Pottsville, 6.03, 7.38
9.05, 11.05, isz ryto: 12.58, 3.05, 4.15, 6.00
8.42 po pietu.

Izeina isz Pottsville i Shenadori 6.03, 7.38
9.14, ryta, 12.58, 3.53, 6.00, 8.42 po pietu.

Izeina isz Hazleton i Shenadori 7.35, 10.05
12.52 ryta, 3.05, 5.57, 7.58 po pietu.

NEDELINIS TREINAS

Izeina in Raven Run, Centralia
Mount Carmel ir Shamokin 9.57 ryta
1.49 ir 7.21 po pietu, ir ateina in Shamo-
kin ant 10.55 ryta ir 2.47, 8.19 po pietu.

Izeina isz Shamokin in Shenadori 8.15
11.55 ryta ir 5.35 po pietu, ir ateina in
Shenadori ant 9.10 ryta ir 12.50, 6.31
po pietu.

Izeina in Ashland, Girardville
Lost Creek, 7.53 ryta 11.40 po pietu.

In Hazleton, Black Creek Junction
Penn Haven Junction, Mauch Chunk
Allentown, Bethlehem, Easton ir New
York, 9.10, ryta 12.50, po pietu.

In Philadelphia 12.50, po pietu.

In Yatesville, Park Place, Mahanoy
City ir Delano, 9.10, 12.50 ryta; 6.03
6.31 po pietu.

Izeina isz Hazleton in Shenadori 9.00
ryta 12.52, 6.24 po pietu.

Iz Shenadori in Pottsville 6.00, 9.10
9.40, ryto 3.05, po pietu.

Iz Pottsville in Shenadori 8.45, 10.40
ryto; 12.35, 5.15, 6.10 po pietu.

ROLIN H. WILBUR generalnas superin-
tendentas South Bethlehem, Pa

CHAS S. LEE, gen. agentas
Philadelphia, Pa.

A. W. NONNEMACHER, Asst. G. P. A
Philadelphia, Pa.

Jei isz galsz kenų koks gyvuly:
kravė, arklys ir t.t., duokite telefoną
p. Ulrich. Jis užmokės už telefoną ir
už dyką iszvežsz istipusį gyvulį.

Adresavokit pas: Mr. Ulrich & Son,
Ashland, Pa. (10-6)

CANDY CATHARTIC
Cascarets
CURE CONSTIPATION
10¢
25¢ 50¢
ABSOLUTELY GUARANTEED to cure any case of constipation. Cascarets are the Ideal Laxa-
tive, never grip or cripe, but cause easy natural results. Sam-
ple and booklet free. Ad. STERLING REMEDY CO., Chicago, Montreal, Can., or New York. 317.

ONE GIVES RELIEF.
Don't Spend a Dollar
for
Medicine
until you have tried

RIPANS
TABULES
You can buy them in the paper 5-cent cartons
Ten Tabules for Five Cents.
This sort is put up cheaply to gratify the universal present demand for a low price.
If you don't find this sort of

Ripans Tabules
At the Druggist's
Send Five Cents to THE RIPANS CHEMICAL COMPANY, No. 10
Spruce St., New York, and they will be sent to you by mail; or
12 cartons will be mailed for 48 cents. The chances are ten to
one that Ripans Tabules are the very medicine you need.

Geriause ir szvieziause mesa
— PAS —
Juoza JUDICKA
19 W. Oak str. Shenandoah, Pa.
Lietuviszki kumpiai ir deszros kuonopigiausia. (27 ir 28)

R. H. MORGAN,
Dirba visokias
SZARFAS, KEPURES, KARUNAS,
KARDUS, DRABUZIUS IR T.T.
DEL LIETUVISZKU DRAUGYSZCIU
Raszikite, o mes atsiusim, ant paziuros
kukardas ir kepures.
Pigiausia vieta visoj Amerikoje!
23 N. Main str. Shenandoah Pa.

GERIAUSIA
Aptieka
Minersville'je, Pa.
Gali gauti visokių
dalykų toaletui.
Liekarstvos - vaistai kuogeriausiai padaryti.

Beach'o aptiekoje
Dr. W.J. Beach, savininkas
OFISAS: NAMIEJE ant 4th & SUNBURY STR.

KNIGA MONU.
NEBUTINAS DAJKTAS Lietuviszkoje kalboje!!
Kas galejo tikietis kad lietuviszkoje kalboje pasiroditu tokie
kniga kurioje wysos slaptibes monijimo butu atidengtos det wysų
Senoves žmones wadino moniukus ragaujės, darancijos monus
su pagalba piktos dwasios, da ir szendion dangielis isiranda to-
kiu ka taip mislij ir szniako. Girdedamas newienkant tokies pasa-
kas, pasizadejan daves kad wysas mandumas ir iszmintis iacnia isz
roksit. Del togi tirinedamas iszradau wyska ir no senoj giedama iz-
dawian kniga isz kurios kožas gal bet moniukui. Toje knigoje talpi-
nasy daugiau kaip szimtas akiu pamokiniu ir po 50 abrozeliu paro-
lanozin goni i jzkiej knip apsyjetie ir isz savo uždutes i szriszt.
Toi kniga dmezej ir puikiej in angliszka auklela abdarita su aukso atspaudom ant
abdaru, kasztoja tyktaj \$1.50
Tjgi gi turu ant pardawimo wysokius dajktus ir reikaligus prietajsus prie moniuo,
be kuriu apsi jt negali. Prieg tan turu krautuvia wysoku knigu kokius tyktaj lietu-
wiszkoje kalboje iszeio. Turu masziukius del drakawimo grom uti ir tt.
Puikji popiera del raszimo gr-matu su dailom kwietkom ir drukawotais pasweikini-
nais. Tuzinas tokios popiros su dailais kopertais kaszu ja 35c., tris tuzinai \$1.00
Turu del jaununes juokingi kwietka, kury, kada duodi pavuosniti, isztiszka wan
duo ir padaro daug juoku, prekie 25c.
Kas iz dydeles fotografijos noretu turet daugiau mazų. tegul atsiuneze dydela, az-
isz tosios trumpam laikio padarisu 100 mazinkiu ir no-jusu už \$.25c.
Noritiedis darinet aye wysokies knigas arba kitokius dajktus ir ozienes, po apturim 2 centines mar-
kies tuojau sianezin drukuotus katalogus.
Adresas in ma ne sziktas:
JOSEPH MATUTIS,
287 Wythe Ave., Brooklyn N.Y.

K. Radzeviczius
Puikiausia visam Shenandoah
RESTAURACIJA.

Tris syk ant dienos karszti užkandžiai o teip visada szalti už
lyka. Geriausi ir pigiausi pietus, viskas szviezia: cigarai alus
piemos kliasos.

KRAUTUVE

Teipgi netoli nuo saliuno visoki tavorai szviezi ir parduda ka
no pigiausiai. Priegtam kožas lietuvys ras szirdinga roda
kiekvienam reikale.

O ir pinigų maino ir siunczia iu **LIETUVA** ir in visas
lalis svieto.

121 ir 117 E. Centre str,
[36 ir 9] SHENANDOAH, PA

Vincentas Domanski
REAL ESTATE BROKER
2023 N. 2nd Str. Philadelphia, Pa.
tumi geriausia agentura, pardavineja laivakortes,
apsaugoja nuo ugnies ir maino pinigų ir siunczia i Se-
na tėvyne, perka ir parduoda namus ir visokius reika-
lus adieka kuoteisingiausiai.

Nori siusti kam laivakortę? Nori pinigų iszmai-
nyti? apsaugoti nuo ugnies ir hasziurty bažnycia,
namus, daigtus? Nori padaryti rejentaliszkus rasztus?
Norite nusipirkti geriausius lotus Philadelphijoje
ir Candene?

O gal nori sukalektavoti randą? ar pinigų pasis-
koljiti?

Tal oik pas
V. Domanski
iri pasidziasgti, jog szuradai gerą, teisingą ir iszmintingą žmogų.
Tik nepamirszk:
2023 N. 2nd str. Philadelphia, Pa.

HOTELIS arba geriausia užeiga del darbinikų ar szelp žmo-
nių. Kurie nor szj bel tą dazisžnotie ir szalto alu-
czio taurę iszgteti ar cigaręlj parukyti, atelki-
te pas:
12 NORTH HANCOCK STREET,
WILKES-BARRE, PA.
Juoza Daukszi.

DIDELIS ISZPARDAVIMAS PAS
S. Parnes, 225 Second Street.
Gero muslino 1 jardo ploczio 5 c. už jarda kurs vertas 7 c.
Geriausių civilikų visokių kainų 12½ c. už jarda, vertą 18 c.
Geros vilnonės materijos ant dresij dubeltavo ploczio, naujansios
mados 29 c. už jarda, verta 50 c.
Ir szimtai kitų visokių tavorų už pamestiną prekę.
DIDELIS ISZPARDAVIMAS VISOKIU APAUTUVU.
Dailus beibių czeverikucziai, verti 25 c., už 15 c. Vaikų czeverykai
geri ir druti, verti 65 c., už 39 c.
Dailus moteriszki audekliniai czeverykai už 98 c., verti 150 c.
Druti darbiniai vyrų czeverykai už 99 c., verti 150 c.
Viriszki szventadieniniai szeverykai \$ 1.25, verti \$ 2.00.
Nepralei skite progos užozedyt pinigų.

Neuzmirsokit vieta.
S. PARNES,
225 Second st. Between Bond & Pine str.
Elizabeth, N. J.

GERIAUSIA UŽEIGA pas
J. ANCEREVICZIU
202 S. Main st. Shenandoah, Pa.
Nagi vyrai pas savo brolij lietu-
nika ant szalto alaus! isz Prancijos
sznapso ir turkiszų cigaru! Užei-
kit, o nepasigailiesit. [37 ir 19]

SALIUNINKAI!
— Na wisi prie alaus —
CH. SHMIDTO
Ar zinote lietuviui kad CHRYS-
TIAN SHMIDTO yra geras alus ir
galwa nuo jo niekad neskauda. Pas
Ch. Shmidt'a gali kas nori gauti ir
boczkutia in namus parsigabenti.
70 W. Coal str. Shenandoah, Pa.
41ir 11

PATENTS
quickly secured. FEE DUE WHEN PATENT OBTAINED.
Send model or sketch with explanation for free report as to
patentability. 48-PAGE BOOK FREE. Contains references
and full information. Apply to H. B. WILLSON & CO., Patent Attorneys,
Le Drott Building, WASHINGTON, D. C.

Dvi vienatines Aptiekos
kur galima susiszeket lietuviszkai,
nes Jurgis Murauskas, lietuvis, ten
randasi, per ką galima gaut brolisz-
ką rodą pas jį po tokiu adresu:
P.C. Schilling & Co.,
2801 & 2401 Penn. Avenue,
Pittsburgh Pa.

DIDZIAU SIA
Lietuviszka
RESTAURACIJA
Geriausi gerymai, užkandžiai uždyka nū
ryto iki 12, ir nuo 8 vakar iki 12. Ti-
ri visokiu kogeriausia padarytų valgių
kepsnių, oisterių ir t. t.
Smagialia vieta del užeigos. Yra
pulki salė kurioj stovi net 9 billardai
Priegtam da kiekvienu dailiai prilma ir
roda reikale duoda.
M. KUPCZINSKAS ir
P. PUSKEVICZIUS
Kampas Main ir Oak ulocių,
SHENANDOAH, PA.